

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 18

Volume 31

22 January 1988

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Council Regulation (EEC) No 152/88 of 18 January 1988 fixing, for 1988, the quota applicable to imports into Portugal of maize starch from the Community as constituted on 31 December 1985 1
- ★ Council Regulation (EEC) No 153/88 of 18 January 1988 amending Regulation (EEC) No 4066/87 fixing, for 1988, the quotas applicable for imports into Portugal of certain pigmeat products from the Community as constituted on 31 December 1985 2
- ★ Council Regulation (EEC) No 154/88 of 18 January 1988 amending Regulation (EEC) No 1698/85 imposing a definitive duty on imports of electronic typewriters originating in Japan 4
- Commission Regulation (EEC) No 155/88 of 21 January 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 5
- Commission Regulation (EEC) No 156/88 of 21 January 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 7
- Commission Regulation (EEC) No 157/88 of 21 January 1988 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products 9
- Commission Regulation (EEC) No 158/88 of 20 January 1988 fixing the export refunds on poultrymeat 12
- Commission Regulation (EEC) No 159/88 of 20 January 1988 on the sale at a price fixed in advance of certain boned beef held by certain intervention agencies ... 17

★ Commission Regulation (EEC) No 160/88 of 20 January 1988 on the sale by the procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of bone-in beef held by certain intervention agencies and intended for export, amending Regulation (EEC) No 1687/76 and repealing Regulation (EEC) No 3816/87	23
Commission Regulation (EEC) No 161/88 of 21 January 1988 on offers tendered in respect of the 13th invitation to tender issued under the standing invitation to tender referred to in Regulation (EEC) No 3905/86	29
Commission Regulation (EEC) No 162/88 of 21 January 1988 suspending the standing invitation to tender for the refund for export of maize	30
★ Commission Decision No 163/88/ECSC of 20 January 1988 imposing a provisional anti-dumping duty on imports of certain iron or steel coils, originating in Algeria, Mexico and Yugoslavia	31
Commission Regulation (EEC) No 164/88 of 21 January 1988 on the sale by the procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of beef held by certain intervention agencies and intended for processing and repealing Regulation (EEC) No 808/87	36
★ Commission Regulation (EEC) No 165/88 of 21 January 1988 on the sale by the procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of beef held by certain intervention agencies and intended for export, amending Regulation (EEC) No 1687/76 and repealing Regulation (EEC) No 3497/87	40
Commission Regulation (EEC) No 166/88 of 21 January 1988 fixing additional amounts for poultrymeat products	46
Commission Regulation (EEC) No 167/88 of 21 January 1988 fixing additional amounts for live and slaughtered poultry	48
Commission Regulation (EEC) No 168/88 of 21 January 1988 altering the export refunds on beef and veal	50
Commission Regulation (EEC) No 169/88 of 21 January 1988 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	51
Commission Regulation (EEC) No 170/88 of 21 January 1988 fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 28 December 1987 to 3 January 1988	53
★ Commission Regulation (EEC) No 171/88 of 21 January 1988 amending Regulation (EEC) No 551/85 laying down detailed implementing rules for imports of rice originating in the African, Caribbean and Pacific States and the overseas countries and territories	56
Commission Regulation (EEC) No 172/88 of 21 January 1988 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs	57
Commission Regulation (EEC) No 173/88 of 21 January 1988 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	65
Commission Regulation (EEC) No 174/88 of 21 January 1988 fixing the export refunds on malt	69
Commission Regulation (EEC) No 175/88 of 21 January 1988 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals	71

- * Corrigendum to Council Regulation (Euratom) No 3954/87 of 22 December 1987 laying down maximum permitted levels of radioactive contamination of foodstuffs and of feedingstuffs following a nuclear accident or any other case of radiological emergency (OJ No L 371 of 30.12.1987) 74**
- Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 41/88 of 7 January 1988 fixing the maximum export refund for white sugar for the 34th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1092/87 (OJ No L 5 of 8.1.1988) 74
- Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 83/88 of 13 January 1988 fixing the maximum export refund for white sugar for the 35th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1092/87 (OJ No L 10 of 14.1.1988) 74

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 152/88

of 18 January 1988

fixing, for 1988, the quota applicable to imports into Portugal of maize starch from the Community as constituted on 31 December 1985

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 234 (2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, pursuant to Article 29 of the Act of Accession, the Portuguese Republic may, during the first stage, maintain quantitative restrictions in the form of quotas on imports of maize starch from the Community as constituted on 31 December 1985;

Whereas imports of maize starch from the Community during 1986 and in the first half of 1987 have far exceeded the quotas fixed for those years without the Portuguese market having been disturbed as a result;

whereas the 1988 quota should therefore be fixed on the basis of the rate of importation during the last two years, as increased by 10 %;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The quota for 1988 which the Portuguese Republic may, pursuant to Article 269 of the Act of Accession, apply to imports of maize starch from the Community as constituted on 31 December 1985 is hereby fixed at 1 694 tonnes.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 January 1988.

For the Council

The President

I. KIECHLE

COUNCIL REGULATION (EEC) No 153/88**of 18 January 1988****amending Regulation (EEC) No 4066/87 fixing, for 1988, the quotas applicable for imports into Portugal of certain pigmeat products from the Community as constituted on 31 December 1985**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 234 (2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Regulation (EEC) No 4066/87 ⁽¹⁾ fixed the quota applicable to Portuguese imports of meat of swine, fresh, chilled or frozen of code 0203 of the combined nomenclature; whereas, in the light of the data available at present, it is possible to fix the quota applicable to Portuguese imports of live swine of code 0103 of the combined nomenclature; whereas Regulation (EEC) No 4066/87 should therefore be supplemented accordingly,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 4066/87 shall be supplemented by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 January 1988.

*For the Council**The President*

I. KIECHLE

⁽¹⁾ OJ No L 380, 31. 12. 1987, p. 27.

ANNEX

CN code	Description	Quota 1988 (tonnes)
0103	Live swine :	408
0103 10 00	— pure-bred breeding animals	
	— Other :	
ex 0103 91	— — Weighing less than 50 kg :	
0103 91 10	— — — Domestic species	
ex 0103 92	— — Weighing 50 kg or more :	
	— — — Domestic species :	
0103 92 11	— — — — Sows having farrowed at least once, of a weight of not less than 160 kg	
0103 92 19	— — — — Other	

COUNCIL REGULATION (EEC) No 154/88

of 18 January 1988

amending Regulation (EEC) No 1698/85 imposing a definitive duty on imports of electronic typewriters originating in Japan

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2176/84 of 23 July 1984 on protection against dumped or subsidized imports from countries not members of the European Economic Community⁽¹⁾ as amended by Regulation (EEC) No 1761/87⁽²⁾, and in particular Article 12 thereof,

Having regard to the proposal submitted by the Commission after consultation within the Advisory Committee as provided for under the above Regulation,

WHEREAS :

1. The Council, by Regulation (EEC) No 1698/85⁽³⁾, imposed a definitive anti-dumping duty on imports of electronic typewriters originating in Japan and at the same time excluded from this duty certain small-size electronic typewriters because they fell into a different category from those produced in the Community. In addition, by Regulations (EEC) No 3002/85⁽⁴⁾, (EEC) No 2127/86⁽⁵⁾ and (EEC) No 547/87⁽⁶⁾ the Council excluded, for the same reasons, additional models from the scope of the duty.

2. Subsequently the following new models were found not to be comparable with any electronic typewriters produced in the Community :

- Brother : EP 150 ;
- Casio : CW 16 G, CW 17.

3. Consequently, these models should be excluded from the scope of the duty and Regulation (EEC) No 1698/85 should be amended accordingly.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 1698/85 is hereby replaced by the following :

'3. The duty shall not apply to the following models manufactures by the following companies :

- Brother Industries Ltd : EP 20, EP 22, EP 41, EP 43, EP 44, EP 150, TC 600 ;
- Canon Inc. : S 10 (Typemate 10), S 50 (Typestar 5), S 50R (Typestar 5R), S 51 (Typestar 5), S 60 (Typestar 6), S 61 (Typestar 6 II), S 70 (Typestar 7) ;
- Casio Computer Co. Ltd : CW 10, CW 11, CW 16G, CW 17, CW 20, CW 21, CW 25 ;
- Epson : 'Word Bank' ;
- Matsushita (Panasonic) : RK-H 500 ;
- Sharp Corporation : PA 950, PA 1000, PA 1050 ;
- Silver Seiko Ltd : EXD 10 (Tescomate 55), EXD 15 (Tescomate/Tescomatic x 77).'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 23 June 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 January 1988.

For the Council

The President

I. KIECHLE

⁽¹⁾ OJ No L 201, 30. 7. 1984, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 163, 22. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 288, 30. 10. 1985, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 187, 9. 7. 1986, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 56, 26. 2. 1987, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 155/88

of 21 January 1988

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) 3989/87 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 4047/87 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 20 January 1988;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 4047/87 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 99.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 January 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Levies	
	Portugal	Third country
0709 90 60	8,43	167,94
0712 90 19	8,43	167,94
1001 10 10	62,91	251,67 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 10 90	62,91	251,67 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 90 91	3,30	192,64
1001 90 99	3,30	192,64
1002 00 00	44,06	163,94 ⁽⁶⁾
1003 00 10	37,33	181,07
1003 00 90	37,33	181,07
1004 00 10	93,75	147,53
1004 00 90	93,75	147,53
1005 10 90	8,43	167,94 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	8,43	167,94 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	31,95	176,30 ⁽⁴⁾
1008 10 00	37,33	98,05
1008 20 00	37,33	130,36 ⁽⁴⁾
1008 30 00	37,33	58,92 ⁽⁵⁾
1008 90 10	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
1008 90 90	37,33	58,92
1101 00 00	18,94	284,79
1102 10 00	75,79	243,84
1103 11 10	111,02	403,59
1103 11 90	19,01	306,13

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Council Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 1008 90 10 (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 156/88

of 21 January 1988

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3989/87⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 4048/87⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 20 January 1988;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.

2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 102.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 January 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

CN code	(ECU/tonne)				
	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 157/88

of 21 January 1988

fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3994/87⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 798/87⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 799/87⁽⁶⁾, and in particular Article 5 thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 413/86⁽⁸⁾, and in particular Article 5 thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 800/87⁽¹⁰⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹¹⁾;Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78⁽¹²⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹³⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy, account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas, with regard to Turkey and the Maghreb countries, the provisions of this Regulation should be without prejudice to the additional amount to be determined in accordance with the agreements between the Community and these third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 18 and 19 January 1988 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff⁽¹⁴⁾ introduces from 1 January 1988 a new combined nomenclature meeting the requirements of both the Common Customs Tariff and the Community's statistics of foreign trade and replacing the previous nomenclature;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 0709 90 39 and 0711 20 90 and on products falling within subheadings 1522 00 31, 1522 00 39 and 2306 90 19 of the combined nomenclature must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987.⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.⁽⁴⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 11.⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.⁽⁶⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 12.⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.⁽⁸⁾ OJ No L 48, 26. 2. 1986, p. 1.⁽⁹⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.⁽¹⁰⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 13.⁽¹¹⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.⁽¹²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.⁽¹³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.⁽¹⁴⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 22 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

CN code	Non-member countries
1509 10 10	62,00 ⁽¹⁾
1509 10 90	62,00 ⁽¹⁾
1509 90 00	73,00 ⁽²⁾
1510 00 10	62,00 ⁽¹⁾
1510 00 90	100,00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by :

(a) Lebanon : 0,60 ECU/100 kg ;

(b) Turkey : 11,48 ECU/100 kg ^(*) provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;

(c) Algeria, Tunisia and Morocco : 12,69 ECU/100 kg ^(*) provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

^(*) These amounts may be increased by an additional amount to be determined by the Community and the third countries in question.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,86 ECU/100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7,25 ECU/100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5,80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

CN code	Non-member countries
0709 90 39	13,64
0711 20 90	13,64
1522 00 31	31,00
1522 00 39	49,60
2306 90 19	4,96

COMMISSION REGULATION (EEC) No 158/88
of 20 January 1988
fixing the export refunds on poultrymeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3907/87⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fifth subparagraph of Article 9 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 9 of Regulation (EEC) No 2777/75 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2779/75 of 29 October 1975⁽³⁾, lays down general rules for granting export refunds and criteria for fixing the amount of such refunds;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in poultrymeat that the refund should be fixed at an amount which would permit Community participation in world trade and would also take account of the nature of these exports and their importance at the present time;

Whereas the present market situation in certain third countries and that regarding competition on particular third country markets make it necessary to fix a refund differentiated by destination for certain products in the poultrymeat sector;

Whereas if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁵⁾;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 634/86 of 28 February 1986 laying down specific rules on export refunds in the poultrymeat sector following the accession of Portugal and amending Regulation (EEC) No 189/86⁽⁶⁾ established the principle that no Community refund should be granted on poultrymeat products originating in Portugal; whereas that nomenclature should be amended to adjust the refunds fixed to market requirements;

Whereas, following the introduction of the combined nomenclature by Council Regulation (EEC) No 2658/87⁽⁷⁾, the nomenclature applicable from 1 January 1988 to export refunds on agricultural products was established by Regulation (EEC) No 3846/87⁽⁸⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultry meat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The list of products for which, when they are exported, the export refund referred to in Article 9 of Regulation (EEC) No 2777/75 is granted, and the amount of that refund shall be as shown in Annex I hereto. The nomenclature of agricultural products for export refunds in Part 8 of the Annex to Regulation (EEC) No 3846/87 shall be amended in accordance with Annex II.
2. The refund referred to in paragraph 1 shall not be granted in respect of exports to Portugal from 1 March 1986.
3. The refund referred to in paragraph 1 shall not be granted in respect of exports of products originating in Portugal.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 January 1988.

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1987, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 90.

⁽⁴⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 60, 1. 3. 1986, p. 15.

⁽⁷⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX I
to the Commission Regulation of 20 January 1988 fixing the export refunds on
poultrymeat

Product code	Destination of refund (1)	Amount of refund
		ECU/100 units
0105 11 00 000	01	4,20
0105 19 10 000	01	8,40
0105 19 90 000	01	4,20
		ECU/100 kg
0105 91 00 000	01	24,00
0207 10 11 000	01	37,00
0207 10 15 000	02	45,00
	03	37,00
0207 10 19 100 (*)	02	49,00
	03	37,00
0207 10 19 900 (*)	01	37,00
0207 10 31 000	01	37,00
0207 10 39 000	01	37,00
0207 10 51 000	01	55,00
0207 10 55 000	01	55,00
0207 10 59 000	01	55,00
0207 21 10 000	02	45,00
	03	37,00
0207 21 90 100 (*)	02	49,00
	03	37,00
0207 21 90 900 (*)	01	37,00
0207 22 10 000	01	37,00
0207 22 90 000	01	37,00
0207 23 11 000	01	55,00
0207 23 19 000	01	55,00
0207 39 11 110	01	20,00 (2)
0207 39 11 190	—	—
0207 39 11 900	01	74,00
0207 39 13 000	02	53,00
	03	43,00
0207 39 15 000	01	25,00
0207 39 21 000	01	58,00
0207 39 23 000	02	69,00
	03	55,00
0207 39 25 100	02	53,00
	03	43,00
0207 39 25 900	—	—
0207 39 31 110	01	20,00 (2)
0207 39 31 190	—	—
0207 39 31 900	01	74,00
0207 39 33 000	01	38,00
0207 39 35 000	01	25,00
0207 39 41 000	01	58,00
0207 39 43 000	01	30,00
0207 39 45 000	01	53,00
0207 39 47 100	01	25,00
0207 39 47 900	—	—

Product code	Destination of refund ⁽¹⁾	Amount of refund
		ECU/100 kg
0207 39 55 110	01	20,00 ⁽²⁾
0207 39 55 190	—	—
0207 39 55 900	01	74,00
0207 39 57 000	01	55,00
0207 39 65 000	01	25,00
0207 39 73 000	01	58,00
0207 39 77 000	02	69,00
	03	55,00
0207 41 10 110	01	20,00 ⁽²⁾
0207 41 10 190	—	—
0207 41 10 900	01	74,00
0207 41 11 000	02	53,00
	03	43,00
0207 41 21 000	01	25,00
0207 41 41 000	01	58,00
0207 41 51 000	02	69,00
	03	55,00
0207 41 71 100	02	53,00
	03	43,00
0207 41 71 900	—	—
0207 42 10 110	01	20,00 ⁽²⁾
0207 42 10 190	—	—
0207 42 10 900	01	74,00
0207 42 11 000	01	38,00
0207 42 21 000	01	25,00
0207 42 41 000	01	58,00
0207 42 51 000	01	30,00
0207 42 59 000	01	53,00
0207 42 71 100	01	25,00
0207 42 71 900	—	—
0207 43 15 110	01	20,00 ⁽²⁾
0207 43 15 190	—	—
0207 43 15 900	01	74,00
0207 43 21 000	01	55,00
0207 43 31 000	01	25,00
0207 43 53 000	01	58,00
0207 43 63 000	02	69,00
	03	55,00
1602 39 11 100	01	29,00 ⁽²⁾
1602 39 11 900	—	— ⁽²⁾

⁽¹⁾ The destinations are as follows:

01 All destinations except the United States of America,

02 Egypt, Iraq, the Canary Islands, Ceuta and Melilla, Saudi Arabia, Kuwait, Bahrain, Qatar, Oman and the United Arab Emirates,

03 All destinations except the United States of America and those of 02 above.

⁽²⁾ Water, protein and fat contents shall be determined in accordance with recognized ISO (International Organization for Standardization) methods as set out below:

Water: ISO 1442-1973

Protein: Multiplication of the nitrogen content, determined in accordance with ISO 937-1978, by the factor 6,25

Fat: ISO 1443-1973.

⁽³⁾ For the purpose of determining the percentage of poultrymeat the weight of any bones shall be disregarded.

⁽⁴⁾ See Annex II.

ANNEX II

to the Commission Regulation of 20 January 1988 fixing the export refunds on poultrymeat

CN code	Description of goods	Product code
0207 10 19	— — — Plucked, and drawn, without heads and feet and without necks, hearts, livers and gizzards, known as '65 % chickens', or otherwise presented:	
	— '65 % chickens'	0207 10 19 100
	— Otherwise presented	0207 10 19 900
0207 21 90	— — — Plucked and drawn, without heads and feet and without necks, hearts, livers and gizzards, known as '65 % chickens', or otherwise presented:	
	— '65 % chickens'	0207 21 90 100
	— Otherwise presented	0207 21 90 900

COMMISSION REGULATION (EEC) No 159/88

of 20 January 1988

on the sale at a price fixed in advance of certain boned beef held by certain intervention agencies

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3905/87 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas the possibility of permanent intervention in beef and veal has led to the build-up of considerable stocks in the Community; whereas some of the intervention purchases have been stored in the form of boned meat in order to improve the intervention system in accordance with Commission Regulation (EEC) No 2226/78 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3350/87 ⁽⁴⁾;

Whereas Article 2(1) of Council Regulation (EEC) No 98/69 ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 429/77 ⁽⁶⁾, provides that the selling prices of frozen beef and veal bought in by the intervention agencies may be fixed in advance; whereas it is appropriate to make use of this system of selling;

Whereas it is important to comply with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 2173/79 ⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1809/87 ⁽⁸⁾, with regard to selling at a price fixed in advance;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1055/77 ⁽⁹⁾ provides that, in the case of products held by an intervention agency and stored outside the territory of the Member State within whose jurisdiction that agency falls, a selling price different from that for products stored on that territory may be fixed; whereas Commission Regulation (EEC) No 1805/77 ⁽¹⁰⁾ laid down the method of calculating the selling prices for those products; whereas,

in order to avoid any confusion, it should be made clear that the prices fixed by this Regulation do not apply as they stand to those products;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. During the period 25 January 1988 to 4 March 1988 the sale shall take place of approximately:

- 250 tonnes of boned beef held by the Irish intervention agency and put into store before 1 February 1986,
- 300 tonnes of boned beef held by the Danish intervention agency and put into store before 1 January 1986,
- 65 tonnes of boned beef held by the United Kingdom intervention agency and put into store before 1 January 1986.

The qualities and prices of this meat are given in Annex I.

2. During the period 25 January 1988 to 4 March 1988 the sale shall take place of approximately:

- 500 tonnes of boned beef held by the Danish intervention agency and put into store before 1 March 1987,
- 1 000 tonnes of boned beef held by the German intervention agency and put into store before 1 December 1986,
- 500 tonnes of boned beef and veal held by the Irish intervention agency and put into store before 1 March 1987,
- 500 tonnes of boned beef held by the United Kingdom intervention agency and put into store before 1 March 1987.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1987, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 261, 26. 9. 1978, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 317, 7. 11. 1987, p. 33.

⁽⁵⁾ OJ No L 14, 21. 1. 1969, p. 2.

⁽⁶⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 18.

⁽⁷⁾ OJ No L 251, 5. 10. 1979, p. 12.

⁽⁸⁾ OJ No L 170, 30. 6. 1987, p. 23.

⁽⁹⁾ OJ No L 128, 24. 5. 1977, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 198, 5. 8. 1977, p. 19.

The qualities and prices of this meat are given in Annex II.

3. The intervention agencies shall sell first the meat which has been in storage longest.

4. Sales shall take place in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 2173/79, and in particular Articles 2 to 5 thereof.

5. Particulars relating to the quantities and the places where the products are stored may be obtained by interested parties at the addresses given in Annex III.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I —
ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Precio de venta expresado en ECU por tonelada ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Salgspriser i ECU/ton ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Verkaufspreise, ausgedrückt in ECU/Tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Τιμές πωλήσεως εκφραζόμενες σε ECU ανά τόνο ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Selling prices expressed in ECU per tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Prix de vente exprimés en Écus par tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Prezzi di vendita espressi in ECU per tonnellata ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Verkoopprijzen uitgedrukt in Ecu per ton ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Preço de venda expresso em ECUs por tonelada ⁽¹⁾ ⁽²⁾

1. IRELAND	Steers / Category C	
Striploins	4 000	
2. DANMARK	Ungtysse 1. kvalitet / Kategori A	Stude 1. kvalitet / Kategori C
Filet med entrecôte og tyndsteg	3 900	3 800
3. UNITED KINGDOM	Steers / Category C	
Striploins	4 300	

⁽¹⁾ En caso de que los productos estén almacenados fuera del Estado miembro al que pertenezca el organismo de intervención poseedor, estos precios se ajustarán con arreglo a lo dispuesto en el Reglamento (CEE) n° 1805/77.

⁽²⁾ I tilfælde, hvor varer er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor interventionsorganet er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

⁽³⁾ Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

⁽⁴⁾ Στην περίπτωση που τα προϊόντα είναι αποθεματοποιημένα εκτός του κράτους μέλους στο οποίο υπάγεται ο αρμόδιος οργανισμός παρεμβάσεως, οι τιμές αυτές προσαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1805/77.

⁽⁵⁾ In the case of products stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1805/77.

⁽⁶⁾ Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

⁽⁷⁾ Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

⁽⁸⁾ Ingeval de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

⁽⁹⁾ No caso de os produtos estarem armazenados fora do Estado-membro de que depende o organismo de intervenção detentor, estes preços serão ajustados conforme o disposto no Regulamento (CEE) n° 1805/77.

⁽¹⁰⁾ Estos precios se entenderán netos con arreglo a lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 17 del Reglamento (CEE) n° 2173/79.

⁽¹¹⁾ Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.

⁽¹²⁾ Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.

⁽¹³⁾ Οι τιμές αυτές εφαρμόζονται επί του καθαρού βάρους σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79.

⁽¹⁴⁾ These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.

⁽¹⁵⁾ Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2173/79.

⁽¹⁶⁾ Il prezzo si intende peso netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 2173/79.

⁽¹⁷⁾ Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.

⁽¹⁸⁾ Estes preços aplicam-se a peso líquido, conforme o disposto no n° 1 do artigo 17º do Regulamento (CEE) n° 2173/79.

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II —
ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

Precio de venta expresado en ECU por tonelada ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Salgspriser i ECU/ton ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Verkaufspreise, ausgedrückt in ECU/Tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Τιμές πωλήσεως εκφραζόμενες σε ECU ανά τόνο ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Selling prices expressed in ECU per tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Prix de vente exprimés en Écus par tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Prezzi di vendita espressi in ECU per tonnellata ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Verkoopprijzen uitgedrukt in Ecu per ton ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Preço de venda expresso em ECUs por tonelada ⁽¹⁾ ⁽²⁾

1. DANMARK	Ungtyre 1. kvalitet /	Stude 1. kvalitet /
	Kategori A	Kategori C
Inderlår med kappe	3 800	3 700
Tykstegsfilet med kappe	3 290	3 190
Klump med kappe	3 295	3 195
Yderlår med lårtunge	3 465	3 365
Mørbrad med bimørbrad	8 755	8 655

2. BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND	Bullen A /	Ochsen A /
	Kategorie A	Kategorie C
Filet	11 625	11 415
Oberschalen	3 890	3 890
Unterschalen	3 700	3 645
Kugeln	3 685	3 610
Hüfte	3 360	3 365
Roastbeef	6 070	6 115
Kniekehlfleisch	2 425	2 350
Dünnung	1 740	1 740
Hesse	2 200	2 200

3. IRELAND	Steers /
	Category C
Insides	3 805
Outsides	3 360
Knuckles	3 250
Rumps	3 570
Forequarters (excluding cube rolls)	2 590
Plates and flanks	1 845
Thin flanks	1 845
Plates	1 845
Shins and shanks	2 315
Shins	2 315
Shanks	2 315
Filletts	10 500
Striploins	4 715

⁽¹⁾ En caso de que los productos estén almacenados fuera del Estado miembro al que pertenezca el organismo de intervención poseedor, estos precios se ajustarán con arreglo a lo dispuesto en el Reglamento (CEE) n° 1805/77.

⁽²⁾ I tilfælde, hvor varer er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor interventionsorganet er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

⁽³⁾ Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

⁽⁴⁾ Στην περίπτωση που τα προϊόντα είναι αποθεματοποιημένα εκτός του κράτους μέλους στο οποίο υπάγεται ο αρμόδιος οργανισμός παρεμβάσεως, οι τιμές αυτές προσαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1805/77.

⁽⁵⁾ In the case of products stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1805/77.

⁽⁶⁾ Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

⁽⁷⁾ Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

⁽⁸⁾ Ingeval de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

⁽⁹⁾ No caso de os produtos estarem armazenados fora do Estado-membro de que depende o organismo de intervenção detentor, estes preços serão ajustados conforme o disposto no Regulamento (CEE) n° 1805/77.

⁽¹⁰⁾ Estos precios se entenderán netos con arreglo a lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 17 del Reglamento (CEE) n° 2173/79.

⁽¹¹⁾ Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.

⁽¹²⁾ Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.

⁽¹³⁾ Οι τιμές αυτές εφαρμόζονται επί του καθαρού βάρους σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79.

⁽¹⁴⁾ These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.

⁽¹⁵⁾ Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2173/79.

⁽¹⁶⁾ Il prezzo si intende peso netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 2173/79.

⁽¹⁷⁾ Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.

⁽¹⁸⁾ Estes preços aplicam-se a peso líquido, conforme o disposto no n° 1 do artigo 17º do Regulamento (CEE) n° 2173/79.

4. UNITED KINGDOM

Steers / Category C

Topsides	3 925
Silversides	3 770
Thick flanks	3 365
Rumps	3 890
Foreribs	3 000
Thin flanks	1 895
Flanks (plate)	1 895
Shins and shanks	2 340
Pony parts	2 200
Clod and sticking	2 510
Brisket	2 415
Ponies	2 685
Fillets	9 800
Striploins	4 600

*ANEXO III — BILAG III — ANHANG III — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ — ANNEX III — ANNEXE III
— ALLEGATO III — BIJLAGE III — ANEXO III*

Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser —
Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses
of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli
organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de
intervenção

DANMARK:

Direktoratet for Markedsordningerne
EF-Direktoratet
Frederiksborggade 18
DK-1360 København K
Tlf. (01) 92 70 00, telex 151 37 DK

BUNDESREPUBLIK
DEUTSCHLAND:

Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM)
Geschäftsbereich 3 (Fleisch und Fleischerzeugnisse)
Postfach 180 107 — Adickesallee 40
D-6000 Frankfurt am Main 18
Tel. (06 9) 1 56 40 App. 772/773, Telex: 411 156

IRELAND:

Department of Agriculture
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 78 90 11, ext. 22 78
Telex 4280 and 5118

UNITED KINGDOM:

Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 Queens Walk
Reading RG1 7QW
Berks.
Tel. (0734) 58 36 26
Telex 848 302.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 160/88

of 20 January 1988

on the sale by the procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of bone-in beef held by certain intervention agencies and intended for export, amending Regulation (EEC) No 1687/76 and repealing Regulation (EEC) No 3816/87

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3905/87⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2539/84 of 5 September 1984 laying down detailed rules for certain sales of frozen beef held by the intervention agencies⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1809/87⁽⁴⁾, has provided for the possibility of applying a two-stage procedure when selling beef from intervention stocks;

Whereas certain intervention agencies hold substantial stocks of bone-in intervention meat; whereas an extension of the period of storage for the meat bought in should be avoided on account of the ensuing high costs; whereas outlets exist in certain third countries for the products in question; whereas it is appropriate therefore to offer this meat for sale in accordance with Regulation (EEC) No 2539/84;

Whereas forequarters and hindquarters from intervention stocks may in certain cases have been handled a number of times; whereas, in order to help with the presentation and marketing of such meat, its repackaging should be authorized, subject to the observance of precise conditions;

Whereas it is necessary to lay down a time limit for export of the said meat; whereas this time should be fixed by taking into account Article (5) (b) of Commission Regulation (EEC) No 2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3434/87⁽⁶⁾;

Whereas in order to ensure that beef sold is exported the lodging of security, as specified at (a) of Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 2539/84, should be required;

Whereas products held by intervention agencies and intended for export are subject to the provisions of Regulation (EEC) No 1687/76⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 5/88⁽⁸⁾; whereas, however, Annex I of the said Regulation setting out the entries to be made in control copies should be expanded;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3816/87⁽⁹⁾ should be repealed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Part of the stocks of bone-in intervention beef held by certain intervention agencies shall be sold.

This meat shall be for export.

Subject to the provisions of this Regulation, the sale shall take place in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 2539/84.

The provisions of Commission Regulation (EEC) No 985/81⁽¹⁰⁾, shall not apply to this sale. However, the competent authorities may allow bone-in forequarters and hindquarters the packaging material of which is torn or soiled, to be placed in new packaging of the same type under their supervision before presentation for consignment at the customs office of departure.

2. The qualities and the minimum prices referred to in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2539/84 are given in Annex I hereto.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1987, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 238, 6. 9. 1984, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 170, 30. 6. 1987, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 327, 18. 11. 1987, p. 7.

⁽⁷⁾ OJ No L 190, 14. 7. 1987, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 2, 5. 1. 1988, p. 5.

⁽⁹⁾ OJ No L 357, 19. 12. 1987, p. 29.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 99, 10. 4. 1981, p. 38.

3. Only those tenders shall be taken into consideration which reach the intervention agencies concerned not later than 12 noon on 27 January 1988.

4. Particulars of the qualities and the places where the products are stored may be obtained by interested parties at the addresses given in Annex II.

Article 2

The products referred to in Article 1 must be exported within five months from the date of conclusion of the contract of sale.

Article 3

1. The security provided for in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 2539/84 shall be 10 ECU per 100 kilograms.

2. The security provided for in Article 5 (2) (a) of Regulation (EEC) No 2539/84 shall be 140 ECU per 100 kilograms.

Article 4

Regulation (EEC) No 1687/76 is hereby amended as follows:

In part I of the Annex, 'Products to be exported in the same state as that in which they were when removed from intervention stock', the following item and footnote are added:

'39. Commission Regulation (EEC) No 160/88 of 20 January 1988 on the sale by procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of beef held by certain intervention agencies and intended for export ⁽³⁹⁾.

⁽³⁹⁾ OJ No L 18, 22. 1. 1988, p. 23.'

Article 5

Regulation (EEC) No 3816/87 is hereby repealed.

Article 6

This Regulation shall enter into force on 27 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I —
ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

- Categoría A: Canales de animales jóvenes sin castrar de menos de dos años,
Categoría C: Canales de animales machos castrados.
- Kategori A: Slagtekroppe af unge ikke kastrerede handyr på under to år,
Kategori C: Slagtekroppe af kastrerede handyr.
- Kategorie A: Schlachtkörper von jungen männlichen nicht kastrierten Tieren von weniger als 2 Jahren,
Kategorie C: Schlachtkörper von männlichen kastrierten Tieren.
- Κατηγορία Α: Σφάγια νεαρών μη συνουχισμένων αρρένων ζώων κάτω των 2 ετών,
Κατηγορία C: Σφάγια συνουχισμένων αρρένων ζώων.
- Category A: Carcasses of uncastrated young male animals of less than two years of age,
Category C: Carcasses of castrated male animals.
- Catégorie A: Carcasses de jeunes animaux mâles non castrés de moins de 2 ans,
Catégorie C: Carcasses d'animaux mâles castrés.
- Categoria A: Carcasse di giovani animali maschi non castrati di età inferiore a 2 anni,
Categoria C: Carcasse di animali maschi castrati.
- Categorie A: Geslachte niet-gecastreerde jonge mannelijke dieren van minder dan 2 jaar oud,
Categorie C: Geslachte gecastreerde mannelijke dieren.
- Categoria A: Carcaças de jovens animais machos não castrados de menos de dois anos,
Categoria C: Carcaças de animais machos castrados.

Precio mínimo expresado en ECU por 100 kg ⁽¹⁾ — Mindestpreise in ECU/100 kg ⁽¹⁾ — Mindestpreise,
ausgedrückt in ECU/100 kg ⁽¹⁾ — Ελάχιστες τιμές πωλήσεως εκφραζόμενες σε ECU ανά 100 kg ⁽¹⁾ —
Minimum prices expressed in ECU per 100 kg ⁽¹⁾ — Prix minimaux exprimés en Écus par 100 kg ⁽¹⁾ —
Prezzi minimi espressi in ECU per 100 kg ⁽¹⁾ — Minimumprijzen uitgedrukt in Ecu per 100 kg ⁽¹⁾ —
Preço mínimo expresso em ECUs por 100 kg ⁽¹⁾

BELGIQUE/BELGIË

- *Quartiers avant, découpe droite à 8 côtes, provenant des:*
— *Voorvoeten, recht afgesneden op 8 ribben, afkomstig van:*
Taureaux 55 % / Stieren 55 % / Bœufs 55 % / Ossen 55 % / Catégorie A, classes U, R
et O / Categoria A, klassen U, R en O / Catégorie C, classes R et O / Categoria C,
klassen R en O 130,00
- *Quartiers arrière, découpe droite à 5 côtes, provenant des:*
— *Achtervoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van:*
Taureaux 55 % / Stieren 55 % / Bœufs 55 % / Ossen 55 % / Catégorie A, classes U, R
et O / Categoria A, klassen U, R en O / Catégorie C, classes R et O / Categoria C,
klassen R en O 215,00
- *Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite « pistola », provenant des:*
— *Achtervoeten, afgesneden op 8 ribben (pistola), afkomstig van:*
Taureaux 55 % / Stieren 55 % / Bœufs 55 % / Ossen 55 % / Catégorie A, classes U, R
et O / Categoria A, klassen U, R en O / Catégorie C, classes R et O / Categoria C,
klassen R en O 215,00

⁽¹⁾ En caso de que los productos estén almacenados fuera del Estado miembro al que pertenezca el organismo de intervención poseedor, estos precios se ajustarán con arreglo a lo dispuesto en el Reglamento (CEE) n° 1805/77.

⁽¹⁾ Såfremt produkterne er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor det interventionsorgan, der ligger inde med produkterne, er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

⁽¹⁾ Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

⁽¹⁾ Στην περίπτωση που τα προϊόντα αποθηκευτοποιούνται εκτός του κράτους μέλους στο οποίο υπάρχει ο οργανισμός παρεμβάσεως που τα κατέχει, οι τιμές αυτές προσαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1805/77.

⁽¹⁾ Where the products are stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with Regulation (EEC) No 1805/77.

⁽¹⁾ Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

⁽¹⁾ Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo d'intervento detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

⁽¹⁾ Ingeval de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

⁽¹⁾ No caso de os produtos estarem armazenados fora do Estado-membro de que depende o organismo de intervenção detentor, estes preços serão ajustados conforme o disposto no Regulamento (CEE) n° 1805/77.

DANMARK

- *Forfjerdinger, udskåret med 5 ribben, idet slag og bryst bliver siddende på forfjerdinger, af:*
Stude 1 / Tyre P / Ungtyre 1 / Kategori A, klasse R og O / Kategori C, klasse R og O 130,00
- *Bagfjerdinger, udskåret med 8 ribben, såkaldte »pistoler«, af:*
Stude 1 / Tyre P / Ungtyre 1 / Kategori A, klasse R og O / Kategori C, klasse R og O 215,00
- *Forfjerdinger, lige udskåret med 8 ribben, af:*
Kategori A, klasse R og O, Kategori C, klasse R og O 130,00
- *Bagfjerdinger, lige udskåret med 5 ribben af:*
Stude 1 / Tyre P / Ungtyre 1 / Kategori A, klasse R og O / Kategori C, klasse R og O 215,00

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

- *Vorderviertel, auf 8 Rippen geschnitten, stammend von:*
Bullen A / Ochsen A / Kategorie A, Klassen U und R / Kategorie C, Klassen U und R 130,00
- *Hinterviertel, auf 5 Rippen geschnitten, stammend von:*
Bullen A / Kategorie A, Klassen U und R / Kategorie C, Klassen U und R 215,00
- *Vorderviertel, auf 5 Rippen geschnitten, mit Dünnung am Vorderviertel eingeschlossen, stammend von:*
Bullen A / Ochsen A / Kategorie A, Klassen U und R / Kategorie C, Klassen U und R 130,00
- *Hinterviertel, auf 8 Rippen geschnitten (Pistola), ohne Dünnung, stammend von:*
Bullen A / Ochsen A / Kategorie A, Klassen U und R / Kategorie C, Klassen U und R 215,00

ESPAÑA

- *Cuartos traseros, corte recto a 6 costillas* 200,00
- *Cuartos delanteros, corte recto a 7 costillas* 115,00
- *Cuartos traseros, corte recto a 5 costillas, provenientes de:*
Categoría A, clases U, R y O 215,00
- *Cuartos traseros, corte »pistola« a 8 costillas, provenientes de:*
Categoría A, clases U, R y O 215,00
- *Cuartos delanteros, corte recto a 8 costillas, provenientes de:*
Categoría A, clases U, R y O 130,00
- *Cuartos delanteros, corte recto a 5 costillas, incluida la falda, provenientes de:*
Categoría A, clases U, R y O 130,00

FRANCE

- *Quartiers avant, découpe à 5 côtes, caparaçons faisant partie du quartier avant, provenant des:*
Catégorie A, classes U, R et O / Catégorie C, classes U, R et O 130,00
- *Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite »pistola«, provenant des:*
Catégorie A, classes U, R et O / Catégorie C, classes U, R et O 215,00
- *Quartiers avant, découpe droite à 10 côtes, provenant des:*
Catégorie A, classes U, R et O 130,00
- *Quartiers arrière, découpe à 3 côtes, provenant des:*
Catégorie A, classes U, R et O / Catégorie C, classes U, R et O 215,00

IRELAND

- *Forequarters, straight cut at 10th rib, from:*
Steers 1 / Steers 2 / Category C, classes U, R and O 130,00
- *Hindquarters, straight cut at third rib, from:*
Steers 1 / Steers 2 / Category C, classes U, R and O 215,00
- *Forequarters, cut at fifth rib, with thin flank included in the forequarter, from:*
Steers 1 / Steers 2 / Category C, classes U, R and O 130,00
- *Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib, from:*
Steers 1 / Steers 2 / Category C, classes U, R and O 215,00

ITALIA

- *Quarti anteriori, taglio a 5 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti dai:*
Vitelloni 1 / Vitelloni 2 / Categoria A, classi U, R e O 130,00
- *Quarti posteriori, taglio a 8 costole, detto pistola, provenienti dai:*
Vitelloni 1 / Vitelloni 2 / Categoria A, classi U, R e O 215,00
- *Quarti anteriori, taglio a 8 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti dai:*
Vitelloni 1 / Vitelloni 2 / Categoria A, classi U, R e O 130,00
- *Quarti posteriori, taglio a 5 costole, detto pistola, provenienti dai:*
Vitelloni 1 / Vitelloni 2 / Categoria A, classi U, R e O 215,00

NEDERLAND

- *Voorvoeten, afgesneden op 5.ribben, waarbij de flank, de platte ribben en de naborst aan de voorvoet vastzitten, afkomstig van:*
Stieren, 1^e kwaliteit / Categorie A, klasse R 130,00
- *Voorvoeten, recht afgesneden op 8 ribben, afkomstig van:*
Stieren, 1^e kwaliteit / Categorie A, klasse R 130,00
- *Achtersvoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van:*
Stieren, 1^e kwaliteit / Categorie A, klasse R 215,00

UNITED KINGDOM

A. Great Britain

- *Forequarters, straight cut at 10th rib, from:*
Steers M / Steers H / Category C, classes U and R 115,00
- *Hindquarters, straight cut at third rib, from:*
Steers M / Steers H / Category C, classes U and R 215,00
- *Forequarters, cut at fifth rib, with thin flank included in the forequarter, from:*
Steers M / Steers H / Category C, classes U and R 115,00
- *Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib, from:*
Steers M / Steers H / Category C, classes U and R 215,00

B. Northern Ireland

- *Forequarters, straight cut at 10th rib, from:*
Steers L/M / Steers L/H / Steers T / Category C, classes U, R and O 115,00
- *Hindquarters, straight cut at third rib, from:*
Steers L/M / Steers L/H / Steers T / Category C, classes U, R and O 215,00
- *Forequarters, cut at fifth rib, with thin flank included in the forequarter, from:*
Steers L/M / Steers L/H / Steers T / Category C, classes U, R and O 115,00
- *Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib, from:*
Steers L/M / Steers L/H / Steers T / Category C, classes U, R and O 215,00

*ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II —
ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II*

**Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser —
Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως —
Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention —
Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços
dos organismos de intervenção**

BELGIQUE/BELGIË : Office belge de l'économie et Belgische Dienst voor Bedrijfs-
de l'agriculture leven en Landbouw
rue de Trèves 82, Trierstraat 82,
1040 Bruxelles, 1040 Brussel
Tél. 02/230 17 40, télex 240 76 OBEA BRU B

DANMARK : Direktoratet for Markedsordningerne
EF-Direktoratet
Frederiksborggade 18
DK-1360 København K
Tlf. (01) 92 70 00, telex 151 37 DK

**BUNDESREPUBLIK
DEUTSCHLAND :** Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM)
Geschäftsbereich 3 (Fleisch und Fleischerzeugnisse)
Postfach 180 107 — Adickesallee 40
D-6000 Frankfurt am Main 18
Tel. (06 9) 1 56 40 App. 772/773, Telex : 04 11 56

ESPAÑA : Servicio nacional de productos agrarios (SENPA)
c/o Beneficencia 8
28003 Madrid
Tel. 222 29 61
Télex 23427 SENPA E

FRANCE : OFIVAL
Tour Montparnasse
33, avenue du Maine
75755 Paris Cedex 15
Tél. 45 38 84 00, télex 26 06 43

IRELAND : Department of Agriculture
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 78 90 11, ext. 22 78
Telex 4280 and 5118

ITALIA : Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA)
Roma, via Palestro 81
Tel. 49 57 283 — 49 59 261
Telex 61 30 03

NEDERLAND : Voedselvoorzienings in- en verkoopbureau
Ministerie van Landbouw en Visserij
Postbus 960
6430 AZ Hoensbroek
Tel. (045) 22 20 20
Telex : 56 396

UNITED KINGDOM : Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 Queens Walk
Reading RG1 7QW
Berks.
Tel. (0734) 58 36 26
Telex 848 302

COMMISSION REGULATION (EEC) No 161/88**of 21 January 1988****on offers tendered in respect of the 13th invitation to tender issued under the
standing invitation to tender referred to in Regulation (EEC) No 3905/86**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of
27 June 1968 on the common organization of the market
in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 3905/87 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No
3905/86 of 22 December 1986 on the sale by tender, for
export, of beef held by certain intervention agencies to
Peru ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
3302/87 ⁽⁴⁾, intervention agencies have issued a standing
invitation to tender in respect of certain quantities of beef
which they hold;

Whereas no offers were received in respect of the 13th
individual invitation to tender;

Whereas the measures provided for in this Regulation are
in accordance with the opinion of the Management
Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 13th individual invitation to tender pursuant to
Regulation (EEC) No 3905/86, in respect of which the
time limit for the submission of tenders expired on 13
January 1988, no award shall be made.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 January
1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1987, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 364, 23. 12. 1986, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 313, 4. 11. 1987, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 162/88**of 21 January 1988****suspending the standing invitation to tender for the refund for export of maize**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

*Article 1*Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3989/87 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (6) thereof,

The tender under Regulation (EEC) No 3308/87 is hereby suspended.

Whereas it is convenient to suspend the tender under Commission Regulation (EEC) No 3308/87 ⁽³⁾;*Article 2*

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 313, 4. 11. 1987, p. 16.

COMMISSION DECISION No 163/88/ECSC

of 20 January 1988

imposing a provisional anti-dumping duty on imports of certain iron or steel coils, originating in Algeria, Mexico and Yugoslavia

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community,

Having regard to Commission Decision No 2177/84/ECSC of 27 July 1984 on protection against dumped or subsidized imports from countries not members of the European Coal and Steel Community⁽¹⁾, and in particular Article 11 thereof,

After consultations within the Advisory Committee as provided for by the above Decision,

Whereas :

A. Procedure

- (1) In October 1986 the Commission received a complaint lodged by the European Confederation of Iron and Steel Industries (Eurofer) on behalf of producers whose collective output constitutes the majority of Community production of the product in question. The complaint contained evidence of dumping and of material injury resulting therefrom, which was considered sufficient to justify the initiation of a proceeding. The Commission accordingly announced, by a notice published in the *Official Journal of the European Communities*⁽²⁾, the initiation of an anti-dumping proceeding concerning imports into the Community of certain iron or steel coils falling within Common Customs Tariff subheading 73.08 B, corresponding to NIMEXE codes 73.08-21, 25, 29, 41, 45 and 49 and to combined nomenclature codes 7208 11 00, 7208 12 91, 7208 12 99, 7208 13 91, 7208 13 99, 7208 14 90, 7208 21 10, 7208 21 90, 7208 22 91, 7208 22 99, 7208 23 91, 7208 23 99, 7208 24 90, 7211 12 10, 7211 19 10, 7211 22 10 and 7211 29 10, originating in Algeria, Mexico and Yugoslavia and commenced an investigation.
- (2) The Commission officially so advised the exporters and importers known to be concerned, the representatives of the exporting countries and the complainants and gave the parties directly concerned the opportunity to make known their views in writing and to request a hearing.
- (3) All of the producers/exporters and some importers known to the Commission made known their views in writing. The Algerian and Mexican producers/exporters requested hearings which were granted.

(4) No submissions were made by or on behalf of Community purchasers or processors of iron or steel coils.

(5) The Commission sought and verified all information it deemed to be necessary for the purposes of a preliminary determination of dumping and carried out investigations at the premises of the following companies :

EEC producers :

- Usinor, Paris La Défense, France,
- Thyssen Stahl AG, Duisburg, Federal Republic of Germany,
- Peine-Salzgitter AG, Salzgitter, Federal Republic of Germany,
- Nuova Italsider SpA, Genoa, Italy,
- Sidmar, Gent, Belgium,
- Hoogovens BV, IJuiden, Netherlands ;

Non-EEC producers/exporters :

- Sidermex, SA de CV, Mexico DF, Mexico (holding company),
- Altos Hornos de Mexico SA, Monclova, Mexico (producer/exporter),
- Sidermex International Inc., San Antonio, Texas, United States of America (exporter),
- Hylsa SA, Monterrey, Mexico,
- Ensider, Algiers, Algeria ;

EEC importers :

- Intersteel and Metals, Milan, Italy,
- Primary Industries Ltd, London, United Kingdom.

(6) The Commission requested and received detailed written submissions from complainant Community producers and some importers and verified the information therein to the extent considered necessary.

(7) The investigation of dumping covered the period from 1 January to 31 December 1986.

B. Normal value

Mexico

- (8) Normal values were established for each export transaction by recalculating the sales price on the Mexican domestic market for the like product of identical steel quality and dimension including extras on the basis of the domestic price lists

⁽¹⁾ OJ No L 201, 30. 7. 1984, p. 17.

⁽²⁾ OJ No C 126, 12. 5. 1987, p. 2.

applicable for domestic sales at the time of exportation. To this effect the Commission has verified that domestic sales had been invoiced in conformity with the official price lists issued by the producer/exporter concerned.

Algeria

- (9) As claimed by the producer/exporter concerned and verified on-the-spot by the Commission, the exporter has not sold the product on the domestic market in the ordinary course of trade since all sales were made to only one domestic customer which is linked to the producer. There were no exports of the product in question to third countries during the investigation period. The Commission further examined whether it was possible to construct normal value for the Algerian producer. As no sufficient evidence was provided by the Algerian producer concerning its cost of production structure the Commission provisionally based normal value in accordance with Article 2 (6) (b) of Decision No 2177/84/ECSC on the basis price published by the Commission for the product in question⁽¹⁾. The producer/exporter concerned did not object to this determination of normal value.

Yugoslavia

- (10) None of the Yugoslav exporters has submitted detailed information which would enable normal value to be established. The Commission therefore decided that on-the-spot investigations were not warranted and, as for Algeria, provisionally based normal value on the basis price published by the Commission for the product in question.

C. Export prices

- (11) Where the information was submitted and sufficiently documented by the producers/exporters, export prices were determined on the basis of the prices actually paid or payable for the products sold for export to the Community.
- (12) In the case of Yugoslavia the necessary information on export prices was not made available to the Commission. Export prices were therefore determined according to Article 7 (7) (b) of Decision No 2177/84/ECSC on the basis of the facts available. For this purpose the Commission used information from import licence applications, in particular the purchase prices which were declared by the importers.

D. Comparison

- (13) In comparing normal value with export prices the Commission took account, where appropriate and

to the extent of the evidence available, of differences in conditions and terms of sale such as transport, insurance, forwarding, handling costs and differences in physical characteristics.

- (14) A Mexican producer claimed in addition adjustments for differences in certain financial costs due to the very high domestic interest rates for borrowing funds, reflecting the highly inflationary situation of the Mexican economy.
- (15) With regard to financing costs for stock keeping at the domestic distribution level, the Commission concluded that these pre-sale warehousing costs should be considered to be overheads not directly related to the sales under consideration and therefore not allowable under Article 2 (10) (c) of Decision No 2177/84/ECSC.
- (16) With regard to credit costs the Commission, on the basis of the evidence submitted by the exporter, took account of the fact that in the domestic market payments are made some time after sales take place. In order to calculate the amount of the adjustment to be made for these payment terms in a country where there is a high rate of inflation, the Commission considered that the real financing costs, instead of the nominal cost of money, should be relied upon; to that effect, it took into consideration the amount by which the money market interest rate for borrowing funds exceeded the inflation rate in Mexico during the investigation period. The Mexican exporter had also eliminated, in his financial accounts, the effects of inflation on monetary assets and liabilities by using an equivalent devaluation factor. The Commission used the same factors which were applied by the Mexican exporter for its accounting purposes.
- (17) It was further claimed that an allowance should be made for savings in the cost of producing different quantities. The claim, however, was based on the argument that the fixed costs per unit would have increased if the quantities exported to the Community had not been produced. This request cannot be accepted since no proof is supplied for effective savings due to the fact that greater lot sizes of the product in question were produced for the export market. Instead, the argument is based on purely theoretical considerations.
- (18) In the case of Mexico all comparisons were made at the ex-works level.
- (19) The Algerian producer/exporter claimed an allowance for differences in physical characteristics on the grounds that, during the investigation period, he had exported to the Community practically nothing but declassified material, stemming from failures in the production process. The Commission has verified the facts. It came to the conclusion that more than 98 % of the exports of hot-rolled coils to the Community originating in Algeria were sold as declassified material and that the market value in Algeria of such material was

⁽¹⁾ OJ No C 119, 5. 5. 1987, p. 3.

significantly inferior to that of prime material. Physical inspection by the Commission of the product available for export in Algeria has shown that the product is in fact to be graded as second choice. The Commission therefore granted an allowance for the differences in the quality of the product exported from Algeria.

- (20) Since, in the cases of Algeria and Yugoslavia, the basic prices are calculated cif Community frontier, all comparisons were made at the level cif Community frontier, duty unpaid.

E. Margins

- (21) The above provisional determination of the facts shows the existence of dumping, the margins of dumping being equal to the amount by which the normal values as established exceed the prices for export to the Community. Export prices were compared on a transaction by transaction basis with normal values, the weighted average margins amounting to the following:

Yugoslavia :	25,2 %
Sidermex SA, Mexico :	22,2 %
Hylsa SA, Mexico :	15,8 %
Algeria :	5,8 %

F. Injury

- (22) With regard to the injury caused by the dumped imports, the evidence available to the Commission shows that imports into the Community from Mexico increased from 9 700 tonnes in 1983 to 63 800 tonnes in 1986, from Yugoslavia from 18 000 tonnes to 72 600 tonnes and from Algeria from 22 000 tonnes to 70 900 tonnes in the same period.

- (23) Considering that the product exported by Algeria during the investigation period was of inferior quality the Commission has examined whether it was appropriate to aggregate the imports of the products in question originating in Algeria with those originating in Mexico and Yugoslavia. The Commission found that the products under investigation originating in each of the exporting countries involved in this proceeding competed with those of the Community producers in the Community market. Furthermore, as their volume increase is of the same order of magnitude, the Commission concluded that in order to determine whether material injury was caused by the dumped products aggregation of the imports from Algeria with those from Mexico and Yugoslavia was not unreasonable. On this basis the combined market share of the dumped imports of hot-rolled coils originating in

Algeria, Mexico and Yugoslavia was not unreasonable. On this basis the combined market share of the dumped imports of hot-rolled coils originating in Algeria, Mexico and Yugoslavia increased from 1,6 % in 1983 to 5,9 % in 1986. The increase in market share in the Member States most affected is as follows: Belgium — nil to 9,6 %; United Kingdom — 1,4 % to 7,6 %; Federal Republic of Germany — 5,9 % to 9,0 %; Italy — 1,8 % to 6,4 %.

- (24) The evidence available to the Commission also indicates that the prices of these products undercut the published list prices of the Community producers during the investigation period, to a varying degree according to the market and the steel quality concerned, by between 18 % and 47 %. The published list prices which are deposited with the Commission are generally binding for Community producers. However, Community producers are entitled under certain conditions to align their prices with low priced offers from third countries, with the exception of those countries with which the Community has concluded a steel arrangement⁽¹⁾, and to notify the Commission of special sectoral rebates in order to maintain their competitiveness with offers not respecting the Community price rules.

As the Commission had relaxed the price regulations as from 1 January 1986, Community producers made increasing use of these possibilities in order to cope with low-price competition from non-arrangement countries. Thus the notification of special rebates spread through the market and caused progressive price depression.

- (25) The Commission has determined price undercutting directly on the basis of the notifications of price alignments to offers for export of the product in question from the countries concerned submitted by Community producers in the framework of the ECSC price rules. These figures reveal that the price-depressive effect of low-priced offers can reach a volume of sales which is a multiple of the dumped imports eventually effected. The detrimental effect on market equilibrium is particularly accentuated in the case of largely standardized products as produced and traded in the steel sector. The situation is aggravated under conditions of overcapacity in the Community and a market hardly balanced by regular Commission interventions taking the form of adaptation of production quotas imposed on Community producers. These circumstances have been taken into consideration by the Commission for the assessment of the injurious effects of the relatively small market shares gained by the dumped imports.

⁽¹⁾ Commission Decision No 1031/86/ECSC, OJ No L 95, 10. 4. 1986, p. 14.

- (26) The Commission had also to take into consideration that there are production quotas for hot-rolled coils which are fixed by the Commission on a quarterly basis. Any reduction of the production quota reduces further the capacity utilization of Community producers which induces a loss of revenues. Mainly due to the increasing pressure from imports, the Commission had to reduce production quotas throughout the investigation period.
- (27) In consequence, Community production of hot-rolled coils started to decrease again in 1986 after a steady rise since 1983. The production of hot-rolled coils, measured by deliveries of Community producers to the free market, was down in 1986 by 8,3 % against the preceding year.
- (28) The price slide, which started early in 1986 and which was accentuated in the second half of 1986 when the effects of the dumped imports has spread through the market, interrupted the return to profitability of the Community industry which was under way and had led the Commission to take the first steps towards a gradual relaxation of the price regulations.
- (29) Imports of significant quantities of dumped products into the Community also put into question the objectives sought by the external measures adopted within the framework of the Community steel policy. Third countries which have concluded steel trade arrangements with the Community will only respect and renew these arrangements if they see a reasonable chance of selling the quantities provided for at the price levels agreed. During the investigation period more than 70 % of all imports of hot-rolled coils into the Community originated in countries with which arrangements had been concluded.
- (30) The Commission has considered whether injury has been caused by other factors, such as imports of hot-rolled coils from certain other third countries. It was provisionally established that these imports also increased during the investigation period. The Commission is, however, satisfied that this increase is mainly attributable to the fact that third countries having arrangements have made fuller use of the agreed tonnages, and to reciprocity of trade with EFTA member countries with the effect that the market share already held in 1983 was more or less regained in 1986. Furthermore, these imports are not likely to upset the equilibrium of the market because the countries concerned are bound to observe the Community price rules.
- (31) The substantial increase in dumped imports and the prices at which they are offered for sale in the Community led the Commission to determine that

the effects of the dumped imports of certain iron or steel coil originating in Algeria, Mexico and Yugoslavia taken in isolation have to be considered as constituting material injury to the Community industry concerned.

G. Community interest

- (32) In view of the particular serious difficulties facing the Community industry, and in the light of the factors referred to above, the Commission has come to the conclusion that it is in the Community's interest that action be taken. In order to prevent further injury being caused during the remainder of the proceeding, this action should take the form of provisional anti-dumping duties to be imposed on imports of certain iron or steel coils originating in Yugoslavia, Algeria and Mexico.

H. Rate of duty

- (33) Having regard to the injury caused, the rates of such duties should be adequate to remove the injury caused but not be exceed the dumping margins provisionally established.
- (34) Taking into account the fact that it is necessary for the Community industry to achieve satisfactory prices for hot-rolled coils in order to generate a sufficient flow of earnings to cope with restructuring and to keep the impact of the dumped imports on employment within acceptable limits, the rate of the duty should be sufficient to prevent the undermining of the Community's basis price system (the prices of which have recently been revised and published by the Commission in order to take account of changes in steel production costs and market conditions) but not exceed the dumping margin. The duty should be expressed as an amount in ECU to be paid on each tonne imported into the Community. This form of duty appears more appropriate in the light of the specific circumstances of the market of the relevant products in order to avoid evasion. On this basis the Commission calculated the amount of the duty per 1 000 kilograms as follows:
- with regard to Yugoslavia: 64 ECU,
 - with regard to Algeria: 15 ECU,
 - with regard to Mexico: 50 ECU,
- with the exception of products imported from Hylsa SA de CV, Monterrey, on which a provisional duty of 39 ECU should be imposed based on the lower dumping margin found.

- (35) A period should be fixed within which the parties concerned may make their views known and request a hearing,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. A provisional anti-dumping duty is hereby imposed on imports of certain hot-rolled iron or steel coils, not intended for re-rolling, falling within Common Customs Tariff heading No 73.08 B, corresponding to NIMEXE codes 73.08-21, 25, 29, 41, 45, 49 and to combined nomenclature codes 7208 11 00, 7208 12 91, 7208 12 99, 7208 13 91, 7208 13 99, 7208 14 90, 7208 21 10, 7208 21 90, 7208 22 91, 7208 22 99, 7208 23 91, 7208 23 99, 7208 24 90, 7211 12 10, 7211 19 10, 7211 22 10 and 7211 29 10, originating in Algeria, Mexico and Yugoslavia.

2. The amount of the duty shall be for hot-rolled coils originating in:

— Yugoslavia:	64 ECU per 1 000 kilograms,
— Algeria:	15 ECU per 1 000 kilograms,
— Mexico:	50 ECU per 1 000 kilograms.

3. By way of derogation from paragraph 2, the rate of the provisional anti-dumping duty shall be 39 ECU per

1 000 kilograms for products manufactured by Hylsa SA de CV, Monterrey, Mexico, and exported by Hylsa International Corporation, Houston, Texas, USA.

4. The provisions in force concerning customs duties shall apply.

5. The release for free circulation in the Community of the products referred to in paragraph 1 shall be subject to the provision of a security, equivalent to the amount of the provisional duty.

Article 2

Without prejudice to Article 7 (4) (b) and (c) of Decision No 2177/84/ECSC, the parties concerned may make known their views in writing and apply to be heard by the Commission within one month of the entry into force of this Decision.

Article 3

This Decision shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Subject to Articles 11, 12 and 14 of Decision No 2177/84/ECSC, it shall apply for a period of four months, unless the Commission adopts definitive measures before the expiry of that period.

This Decision shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 January 1988.

For the Commission

Willy DE CLERCQ

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 164/88

of 21 January 1988

on the sale by the procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of beef held by certain intervention agencies and intended for processing and repealing Regulation (EEC) No 808/87

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3905/87⁽²⁾, and in particular Article 7(3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2539/84 of 5 September 1984 laying down detailed rules for certain sales of frozen beef held by the intervention agencies⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1809/87⁽⁴⁾, has provided for the possibility of applying a two-stage procedure when selling beef from intervention stocks;

Whereas certain intervention agencies are holding stocks of bone-in beef; whereas an extension of the period of storage should be avoided on account of the ensuing high costs; whereas, in the present market situation, there are outlets for such meat for processing in the Community;

Whereas such sales should be made in accordance with Commission Regulation (EEC) No 2539/84 and Commission Regulation (EEC) No 1687/76⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 160/88⁽⁶⁾, and Commission Regulation (EEC) No 2182/77⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1809/87, subject to certain special exceptions on account of the particular use to which the products in question are to be put;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 808/87 should be repealed⁽⁸⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The following approximate quantities of beef shall be put up for sale for processing within the Community:

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1987, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 238, 6. 9. 1984, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 170, 30. 6. 1987, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 190, 14. 7. 1976, p. 1.

⁽⁶⁾ See page 23 of this Official Journal.

⁽⁷⁾ OJ No L 251, 1. 10. 1977, p. 60.

⁽⁸⁾ OJ No L 79, 20. 3. 1987, p. 31.

— 1 000 tonnes of bone-in beef held by the Belgian intervention agency and bought in before 1 March 1986,

— 2 000 tonnes of bone-in beef held by the German intervention agency and bought in before 1 May 1986,

— 1 000 tonnes of bone-in beef held by the Netherlands intervention agency and bought in before 1 March 1986,

— 1 000 tonnes of bone-in beef held by the Spanish intervention agency and bought in before 1 June 1986,

— 2 000 tonnes of bone-in beef held by the United Kingdom intervention agency and bought in before 1 October 1986;

— 1 500 tonnes of bone-in beef held by the Italian intervention agency and bought in before 1 November 1986,

— 1 000 tonnes of bone-in beef held by the Irish intervention agency and bought in before 1 October 1986.

2. The intervention agencies referred to in paragraph 1 shall sell first the meat which has been stored the longest.

3. The sales shall be conducted in accordance with Regulation (EEC) No 2539/84 together with Regulations (EEC) No 1687/76, (EEC) No 2182/77 and this Regulation.

4. The qualities and the minimum prices referred to in Article 3(1) of Regulation (EEC) No 2539/84 are given in Annex I hereto.

5. Only those tenders shall be taken into consideration which reach the intervention agencies concerned no later than 12 noon on 26 January 1988.

6. Particulars relating to the quantities and the places where the products are stored may be obtained by interested parties at the addresses given in Annex II.

Article 2

1. Notwithstanding Article 3(1) and (2) of Regulation (EEC) No 2182/77, the offer or, the case being, applications to purchase:

(a) shall be valid only if presented by a natural or legal person who for at least 12 months has been engaged in the processing of products containing beef and who is entered in a public register of a Member State ;

(b) must be accompanied by :

— a written undertaking by the applicant to process the meat purchased into products specified in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2182/77 within the period referred to in Article 5 (1) of the abovementioned Regulation,

— a precise indication of the establishment or establishments where the meat which has been purchased will be processed.

2. The applicants referred to in paragraph 1 may instruct an agent to take delivery, on their behalf, of the products which they purchase. In this case the agent shall submit the applications to purchase of the offers or, the case being, the purchasers whom he represents.

3. The purchasers and agents referred to in the foregoing paragraphs shall maintain and keep up to date an accounting system which permits the destination and use of the products to be ascertained with a view particularly to checking to ensure that the quantities of products purchased and manufactured tally.

Article 3

The time limit for taking over meat of two months set in Article 6 of Regulation (EEC) No 2539/84 is replaced by one month.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 January 1988.

Article 4

1. The security provided for in Article 5 (1) (a) of Regulation (EEC) No 2539/84 shall be 5 ECU per 100 kilograms.

2. The security provided for in Article 5 (3) (a) of Regulation (EEC) No 2539/84 shall be 100 ECU per 100 kilograms for unboned hindquarters intended for the manufacture of the products specified in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2182/77.

Article 5

For the purpose of this Regulation 100 kilograms of bone-in hindquarters equals 64 kilograms of boneless meat after removal of the fillet and the striploin.

Article 6

Regulation (EEC) No 808/87 is hereby replaced.

Article 7

This Regulation shall enter into force on 22 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro	Productos Produkter Erzeugnisse Προϊόντα Products Produits Prodotti Produkten Produtos	Cantidades (toneladas) Mængde (tons) Mengen (Tonnen) Ποσότητες (τόνοι) Quantities (tonnes) Quantités (tonnes) Quantità (tonnellate) Hoeveelheid (ton) Quantidade (toneladas)	Precio mínimo expresado en ECU por tonelada ⁽¹⁾ ⁽²⁾ Mindstepriiser i ECU/ton ⁽¹⁾ ⁽²⁾ Mindestpreise, ausgedrückt in ECU/Tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ Ελάχιστες τιμές πώλησεως εκφραζόμενες σε ECU ανά τόνο ⁽¹⁾ ⁽²⁾ Minimum prices expressed in ECU per tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ Prix minimaux exprimés en Écus par tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ Prezzi minimi espressi in ECU per tonnellata ⁽¹⁾ ⁽²⁾ Minimumprijzen uitgedrukt in Ecu per ton ⁽¹⁾ ⁽²⁾ Preço mínimo expresso em ECUs por tonelada ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Belgique/België	— <i>Quartiers arrière provenant des :</i> — <i>Achtervoeten afkomstig van :</i> Catégorie A / categorie A	1 000	1 750
Nederland	— <i>Achtervoeten afkomstig van :</i> Categorie A	1 000	1 750
United Kingdom	— <i>Hindquarters from :</i> Steers / Category C	2 000	1 750
Italia	— <i>Quarti posteriori provenienti dai :</i> Vitelloni / Categoria A	1 500	1 750
España	— <i>Trasero :</i> animales jóvenes machos	1 000	1 750
Bundesrepublik Deutschland	— <i>Hinterviertel :</i> Kategorie A	2 000	1 750
Ireland	— <i>Hindquarters from :</i> Steers / Category C	1 000	1 750

*ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II —
ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II*

Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser —
Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως —
Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention —
Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços
dos organismos de intervenção

BELGIQUE/BELGIË: Office belge de l'économie et Belgische Dienst voor Bedrijfs-
de l'agriculture leven en Landbouw
rue de Trèves 82, Trierstraat 82,
1040 Bruxelles, 1040 Brussel
Tél. 02/230 17 40, télex 240 76 OBEA BRU B

BUNDESREPUBLIK
DEUTSCHLAND: Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM)
Geschäftsbereich 3 (Fleisch und Fleischerzeugnisse)
Postfach 180 107 — Adickesallee 40
D-6000 Frankfurt am Main 18
Tel. (06 9) 1 56 40 App. 772/773, Telex: 04 11 56

ESPAÑA: Servicio nacional de productos agrarios (SENPA)
c/o Beneficencia 8
28003 Madrid
Tel. 222 29 61
Télex 23427 SENPA E

IRELAND: Department of Agriculture
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 78 90 11, ext. 22 78
Telex 4280 and 5118

ITALIA: Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA)
Roma, via Palestro 81
Tel. 49 57 283 — 49 59 261
Telex 61 30 03

NEDERLAND: Voedselvoorzienings in- en verkoopbureau
Ministerie van Landbouw en Visserij
Postbus 960
6430 AZ Hoensbroek
Tel. (045) 22 20 20
Telex: 56 396

UNITED KINGDOM: Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 Queens Walk
Reading RG1 7QW
Berks.
Tel. (0734) 58 36 26
Telex 848 302

COMMISSION REGULATION (EEC) No 165/88

of 21 January 1988

on the sale by the procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of beef held by certain intervention agencies and intended for export, amending Regulation (EEC) No 1687/76 and repealing Regulation (EEC) No 3497/87

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3905/87⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2539/84 of 5 September 1984 laying down detailed rules for certain sales of frozen beef held by the intervention agencies⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1809/87⁽⁴⁾, has provided for the possibility of applying a two-stage procedure when selling beef from intervention stocks;

Whereas certain intervention agencies hold substantial stocks of boned intervention meat; whereas an extension of the period of storage for the meat bought in should be avoided on account of the ensuing high costs; whereas outlets exist in certain third countries for the products in question and it is appropriate therefore to offer this meat for sale in accordance with Commission Regulations (EEC) No 2539/84 and (EEC) No 2824/85⁽⁵⁾ with certain derogating provisions applying in order to cover cases where the beef is stored in another Member State;

Whereas it is necessary to lay down a time limit for export of the said meat; whereas this time limit should be fixed by taking into account Article 5 (b) of Commission Regulation (EEC) No 2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3434/87⁽⁷⁾;

Whereas in order to ensure that beef sold is exported the lodging of security, as specified at (a) of Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 2539/84, should be required;

Whereas it is appropriate to specify that, in view of the prices which have been fixed in the context of this sale in order to permit the disposal of certain cuts, exports of such cuts should not be eligible for the refunds periodically fixed in the beef and veal sector; whereas, for the same reason, the additional code No 7034 referred to in Table 1 of the Appendix to Annex I to Commission Regulation (EEC) No 3938/87 of 23 December 1987 fixing the monetary compensatory amounts applicable in the agricultural sector and certain coefficients and rates required for their application⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 135/88⁽⁹⁾, should be made applicable;

Whereas Article 2 (1) of Commission Regulation (EEC) No 3155/85 of 11 November 1985 providing for the advance fixing of monetary compensatory amounts⁽¹⁰⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1002/86⁽¹¹⁾, stipulates that monetary compensatory amounts may be fixed in advance only if the export refund is fixed in advance; whereas the absence of refunds for the meat in question means that this requirement cannot be met; whereas for the sake of impartiality it should in this instance be suspended so that advance fixing of the monetary compensatory amounts can be permitted;

Whereas products held by intervention agencies and intended for export are subject to the provisions of Regulation (EEC) No 1687/76⁽¹²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 160/88⁽¹³⁾; whereas, however, Annex I to the said Regulation setting out the entries to be made in control copies should be expanded;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3497/87⁽¹⁴⁾ should be repealed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1987, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 238, 6. 9. 1984, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 170, 30. 6. 1987, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 268, 10. 10. 1985, p. 14.

⁽⁶⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁷⁾ OJ No L 327, 18. 11. 1987, p. 7.

⁽⁸⁾ OJ No L 372, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 17, 22. 1. 1988.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 310, 21. 11. 1985, p. 22.

⁽¹¹⁾ OJ No L 93, 8. 4. 1986, p. 8.

⁽¹²⁾ OJ No L 190, 14. 7. 1976, p. 1.

⁽¹³⁾ See page 23 of this Official Journal.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 330, 21. 11. 1987, p. 30.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Part of the stocks of boned intervention beef held by the intervention agencies of Denmark, France, Ireland and the United Kingdom shall be sold.

This meat shall be for export.

Subject to the provisions of this Regulation, the sale shall take place in accordance with the provisions of Regulations (EEC) No 2539/84 and (EEC) No 2824/85. However in derogation from Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 2824/85 authorization to repack may also be given for meat stored outside the Member State of the intervention agency holding it.

The provisions of Commission Regulation (EEC) No 985/81 ⁽¹⁾ shall not apply to this sale.

2. The qualities and the minimum prices referred to in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2539/84 are given in Annex I hereto.

3. Only those tenders shall be taken into consideration which reach the intervention agencies concerned no later than 12 noon on 25 January 1988.

4. Particulars relating to the quantities and the places where the products are stored may be obtained by interested parties at the addresses given in Annex II.

Article 2

1. The time limit of two months for taking over meat set in Article 6 of Regulation (EEC) No 2539/84 is extended to three months.

2. The products specified in Article 1 must be exported within six months of the date of conclusion of the contract of sale.

Article 3

1. The security provided for in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 2539/84 shall be 10 ECU per 100 kilograms.

2. The security provided for at of Article 5 (2) (a) of Regulation (EEC) No 2539/84 shall be:

- 450 ECU per 100 kilograms of the meat referred to under 1 a), 2 a), 3 a), 4 a) and 5 a) in Annex I,
- 350 ECU per 100 kilograms of the meat referred to under 1 b), 2 b), 3 b), 4 b) and 5 b) in Annex I.

⁽¹⁾ OJ No L 99, 10. 4. 1981, p. 38.

Article 4

In the case of the meat referred to under 1 b), 2 b), 3 b), 4 b) and 5 b) in Annex I:

- (a) no export refund shall be granted,
- (b) additional code No 7034 referred to in Table 1 of the Appendix to Annex I to Regulation (EEC) No 3938/87 shall apply, and
- (c) by way of derogation from Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 3155/85 the monetary compensatory amount may be fixed in advance.

In cases where use is made of the option specified at (c):

- the application for advance fixing must be lodged at the same time as the application for the export licence,
- the application for advance fixing must be accompanied by the contract of sale,
- the export licence may be used for intervention meat only,
- Section 18 (a) of the export licence shall carry the following entry in one of the Community languages:
 - Válido únicamente para carnes de intervención vendidas con arreglo al Reglamento (CEE) nº 165/88
 - Kun gyldig for interventionskød solgt i henhold til forordning (EØF) nr. 165/88
 - Nur gültig für Interventionsfleisch — Verkauf gemäß der Verordnung (EWG) Nr. 165/88
 - Ισχύει μόνο για τα κρέατα παρέμβασης που πωλούνται βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 165/88
 - Valid only for intervention meat sold under Regulation (EEC) No 165/88
 - Seulement valable pour les viandes d'intervention vendues sous règlement (CEE) nº 165/88
 - Valido esclusivamente per carni di intervento vendute a norma del regolamento (CEE) n. 165/88
 - Uitsluitend geldig voor vlees uit de interventievoorraden dat wordt verkocht in het kader van Verordening (EEG) nr. 165/88
 - Apenas válido para carne de intervenção vendida nos termos do Regulamento (CEE) nº 165/88.

Article 5

Regulation (EEC) No 1687/76 is hereby amended as follows:

In Part I of the Annex, 'Products to be exported in the same state as that in which they were when removed from intervention stock', the following item 40 and footnote are added:

'40. Commission Regulation (EEC) No 165/88 of 21 January 1988 on the sale by procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of beef held by certain intervention agencies and intended for export ⁽⁴⁰⁾.

⁽⁴⁰⁾ OJ No L 18, 22. 1. 1988, p. 40.'

Article 6

Regulation (EEC) No 3497/87 is hereby repealed.

Article 7

This Regulation shall enter into force on 25 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I —
ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Precio mínimo expresado en ECU por tonelada ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Mindstepriser i ECU/ton ⁽¹⁾ ⁽²⁾ —
Mindestpreise, ausgedrückt in ECU/Tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Ελάχιστες τιμές πωλήσεως εκφραζόμενες
σε ECU ανά τόνο ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Minimum prices expressed in ECU per tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Prix mini-
maux exprimés en Écus par tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Prezzi minimi espressi in ECU per tonnellata ⁽¹⁾ ⁽²⁾ —
Minimumprijzen uitgedrukt in Ecu per ton ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Preço mínimo expresso em
ECUs por tonelada ⁽¹⁾ ⁽²⁾

1. DANMARK

a) Mørbrad med bimørbrad	6 000
Filet med entrecôte og tyndsteg	2 500
Inderlår med kappe	2 275
Tykstegsfilet med kappe	2 275
Klump med kappe	2 275
Yderlår med lårtunge	2 275
b) Bryst og slag	1 125
Øvrigt kød af forfjerdinger	1 125
Skank og muskel sammen- hængende	1 125

2. FRANCE

a) Filet	5 500
Faux filet	2 500
Tende de tranche	2 275
Tranche grasse	2 275
Rumsteak	2 275
Entrecôte	2 275
Gîte à la noix	2 275
b) Caisse B	1 125
Jarret	1 125
Caisse C	1 125
Boule de macreuse	1 125
Caisse A	1 125
Bavette	1 125
Boule de gîte	1 125

3. IRELAND

a) Fillets	6 650
Striploins	2 800
Insides	2 275
Outsides	2 275
Knuckles	2 275
Rumps	2 275
Cube rolls	2 400
b) Shins and shanks	1 125
Shanks	1 125
Shins	1 125
Plates and flanks	1 125
Forequarters	1 125
Flanks	1 125
Plates	1 125
Briskets	1 125
Shanks and/or shins	1 125
Flanks and/or plates	1 125

4. UNITED KINGDOM

a) Fillets	5 500
Striploins	2 800
Topsides	2 275
Silversides	2 275
Thick flanks	2 275
Rumps	2 275
b) Hindquarter skirts	1 125
Shins and shanks	1 125
Clod and sticking	1 125
Ponies	1 125
Pony parts	1 125
Striploin flank-edge	1 125
Thin flanks	1 125
Forequarter flanks	1 125
Briskets	1 125
Foreribs	1 125

⁽¹⁾ En caso de que los productos estén almacenados fuera del Estado miembro al que pertenezca el organismo de intervención poseedor, estos precios se ajustarán con arreglo a lo dispuesto en el Reglamento (CEE) n° 1805/77.

⁽²⁾ I tilfælde, hvor varerne er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor interventionsorganet er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

⁽³⁾ Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

⁽⁴⁾ Στην περίπτωση που τα προϊόντα είναι αποθεματοποιημένα εκτός του κράτους μέλους στο οποίο υπάρχει ο αρμόδιος οργανισμός παρεμβάσεως, οι τιμές αυτές προσαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1805/77.

⁽⁵⁾ In the case of products stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1805/77.

⁽⁶⁾ Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

⁽⁷⁾ Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

- (1) Ingeval de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.
- (1) No caso de os produtos estarem armazenados fora do Estado-membro de que depende o organismo de intervenção detentor, estes preços serão ajustados conforme o disposto no Regulamento (CEE) nº 1805/77.
- (2) Estos precios se entenderán netos con arreglo a lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 17 del Reglamento (CEE) nº 2173/79.
- (2) Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.
- (2) Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.
- (2) Οι τιμές αυτές εφαρμόζονται επί του καθαρού βάρους σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79.
- (2) These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.
- (2) Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) nº 2173/79.
- (2) Il prezzo si intende peso netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 2173/79.
- (2) Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.
- (2) Estes preços aplicam-se a peso líquido, conforme o disposto no Regulamento (CEE) nº 2173/79.
-

*ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II —
ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II*

Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser —
Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses
of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli
organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de
intervenção

- DANMARK : Direktoratet for markedsordningerne
EF-Direktoratet
Frederiksborggade 18
DK-1360 København K
Tel. (01) 92 70 00, telex 151 37 DK
- FRANCE : OFIVAL
Tour Montparnasse
33, avenue du Maine
75755 Paris Cedex 15
Tél. 45 38 84 00, télex 26 06 43
- IRELAND : Department of Agriculture
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 78 90 11, ext. 22 78
Telex 4280 and 5118
- UNITED KINGDOM : Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 Queens Walk
Reading RG1 7QW
Berks.
Tel. (0734) 58 36 26
Telex 848 302
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 166/88
of 21 January 1988
fixing additional amounts for poultrymeat products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat⁽¹⁾, as last amended by the Regulation (EEC) No 3907/87⁽²⁾, and in particular Article 8 (4) thereof,

Whereas if, for a given product, the free-at-frontier offer price (hereinafter called the 'offer price') falls below the sluice-gate price, the levy applicable to that product must be increased by an additional amount equal to the difference between the sluice-gate price and the offer price determined in accordance with Article 1 of Commission Regulation No 163/67/EEC of 26 June 1967 on fixing the additional amount for imports of poultry-farming products from third countries⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1527/73⁽⁴⁾;

Whereas the offer price must be determined for all imports from all third countries; whereas, if exports from one or more third countries are effected at abnormally low prices, lower than prices ruling for other third countries, a second offer price must be determined for exports from these other countries;

Whereas the regular review of the information serving as a basis for the determination of average offer prices for

poultrymeat products other than slaughtered poultry and halves or quarters indicates that additional amounts corresponding to the figures shown in the Annex hereto should be fixed for the imports specified in that Annex;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff⁽⁵⁾ introduces, with effect from 1 January 1988, a new 'combined nomenclature', which meets the requirements of both the Common Customs Tariff and the Community's statistics on foreign trade and which replaces the previous nomenclature;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 8 of Regulation (EEC) No 2777/75 shall be as set out in the Annex hereto for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation which appear in the said Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1987, p. 14.

⁽³⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2577/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

ANNEX

Additional amounts applicable to poultrymeat products with the exception of live and slaughtered poultry and halves or quarters

(ECU/100 kg)

CN code (*)	Description (1)	Additional amount
0207 39 11	01	15,00
0207 39 21	02	20,00
0207 39 25	03	25,00
0207 39 31	04	15,00
0207 39 45	05	50,00
0207 41 10	01	15,00
0207 41 41	02	20,00
0207 41 71	03	25,00
0207 42 10	04	15,00
0207 42 59	05	50,00

(*) See Regulation (EEC) No 2658/87 (OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1).

(1) Origin :

- 01 Brazil, Romania, Czechoslovakia and Yugoslavia,
- 02 Hungary and Yugoslavia,
- 03 Brazil, Romania and Yugoslavia,
- 04 Brazil, Hungary, Israel and Yugoslavia,
- 05 Hungary.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 167/88

of 21 January 1988

fixing additional amounts for live and slaughtered poultry

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat⁽¹⁾, as last amended by the Regulation (EEC) No 3907/87⁽²⁾, and in particular Article 8 (4) thereof,

Whereas if, for a given product, the free-at-frontier offer price (hereinafter called the 'offer price') falls below the sluice-gate price, the levy applicable to that product must be increased by an additional amount equal to the difference between the sluice-gate price and the offer price determined in accordance with Article 1 of Commission Regulation No 163/67/EEC of 26 June 1967 on fixing the additional amount for imports of poultry-farming products from third countries⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1527/73⁽⁴⁾;

Whereas the offer price must be determined for all imports from all third countries; whereas, however, if exports from one or more third countries are effected at abnormally low prices, lower than prices ruling for other third countries, a second offer price must be determined for exports from these other countries;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 565/68⁽⁵⁾, the import levies on slaughtered fowls, ducks and geese originating in and coming from Poland are not increased by an additional amount;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 2261/69⁽⁶⁾, the import levies on slaughtered ducks and geese origina-

ting in and coming from Romania are not increased by an additional amount;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 2474/70⁽⁷⁾, the import levies on slaughtered turkeys originating in and coming from Poland are not increased by an additional amount;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 2164/72⁽⁸⁾, the import levies on slaughtered fowls and geese originating in and coming from Bulgaria are not increased by an additional amount;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff⁽⁹⁾ introduces, with effect from 1 January 1988, a new 'combined nomenclature' which meets the requirements of both the Common Customs Tariff and the Community's statistics on foreign trade and which replaces the previous nomenclature;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 8 of Regulation (EEC) No 2777/75 shall be as set out in the Annex hereto for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation which appear in the said Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 January 1988.

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1987, p. 14.

⁽³⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2577/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 107, 8. 5. 1968, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 286, 14. 11. 1969, p. 24.

⁽⁷⁾ OJ No L 265, 8. 12. 1970, p. 13.

⁽⁸⁾ OJ No L 232, 12. 10. 1972, p. 3.

⁽⁹⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

Additional amounts applicable to live and slaughtered poultry and halves or quarters

<i>(ECU/100 kg)</i>		
CN code (*)	Description (1)	Additional amount
0207 10 11	01	20,00
0207 10 15	01	20,00
0207 10 19	01	20,00
0207 21 10	01	20,00
0207 21 90	01	20,00
0207 39 13	01	20,00
0207 41 11	01	20,00

(*) See Regulation (EEC) No 2658/87 (OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1).

(1) Origin :
01 Yugoslavia.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 168/88
of 21 January 1988
altering the export refunds on beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3905/87 ⁽²⁾, and in particular the second sentence of Article 18 ⁽⁵⁾ thereof,

Whereas the export refunds on beef and veal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 3964/87 ⁽³⁾;

Whereas according to data available at present to the Commission, there are strong suspicions that irregularities have been committed involving quantities exported to Lebanon; whereas the refunds provided for certain

products in the beef and veal sector for exports to that third country should therefore be discontinued temporarily,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In footnote ⁽⁸⁾ of the Annex to Regulation (EEC) No 3964/87 the destinations opposite 02 are replaced by the following:

‘North African, Near and Middle East third countries, with the exception of Lebanon’.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1987, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 371, 30. 12. 1987, p. 42.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 169/88**of 21 January 1988****fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3993/87 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2054/87 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 147/88 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2054/87 to the infor-

mation known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987.

⁽³⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1987, p. 38.

⁽⁴⁾ OJ No L 16, 21. 1. 1988, p. 25.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 January 1988 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy
1701 11 10	39,31 ⁽¹⁾
1701 11 90	39,31 ⁽¹⁾
1701 12 10	39,31 ⁽¹⁾
1701 12 90	39,31 ⁽¹⁾
1701 91 00	48,72
1701 99 10	48,72
1701 99 90	48,72

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 170/88

of 21 January 1988

fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 28 December 1987 to 3 January 1988

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1347/86 of 6 May 1986 on the granting of a premium for the slaughter of certain adult bovine animals in the United Kingdom ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 467/87 ⁽²⁾,Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1695/86 of 30 May 1986 laying down detailed rules for the application of the premium for the slaughter of certain adult bovine animals for slaughter in the United Kingdom ⁽³⁾, and in particular Article 7 (1) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff ⁽⁴⁾, and in particular Article 15 thereof,

Whereas, under Article 3 of Regulation (EEC) No 1347/86, an amount equivalent to the amount of the variable slaughter premium granted in the United Kingdom is levied on meat and meat preparations from animals on which it has been paid, when they are consigned to other Member States or to non-member countries;

Whereas, under Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1695/86 the amounts to be charged on departure from the territory of the United Kingdom of the products listed in the Annex to the said Regulation must be fixed each week by the Commission;

Whereas Regulation (EEC) No 2658/87 introduces from 1 January 1988 a new combined nomenclature meeting the requirements of both the Common Customs Tariff and the Community's statistics of foreign trade and replacing the previous nomenclature;

Whereas, accordingly, the amounts to be levied on products which left the United Kingdom during the week 28 December 1987 to 3 January 1988 should be fixed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Pursuant to Article 3 of amended Regulation (EEC) No 1347/86, the amounts to be levied on the products referred to in Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1695/86 which left the territory of the United Kingdom during the week 28 December 1987 to 3 January 1988 shall be those set out in the Annexes.

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 28 December 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 40.⁽²⁾ OJ No L 48, 17. 2. 1987, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 146, 31. 5. 1986, p. 56.⁽⁴⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

ANNEX I

Amounts to be levied on products which left the territory of the United Kingdom during the period 28 to 31 December 1987

(ECU/100 kg net weight)

CCT heading No	Description	Amount
ex 02.01 A II a) and ex 02.01 A II b)	Meat of adult bovine animals, fresh, chilled or frozen : 1. Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters 2. Separated or unseparated forequarters 3. Separated or unseparated hindquarters 4. Other : aa) Unboned (bone-in) bb) Boned or boneless	 26,26474 21,01179 31,51769 21,01179 35,98269
ex 02.06 C I a)	Meat salted, in brine, dried or smoked, of adult bovine animals : 1. Unboned (bone-in) 2. Boned or boneless	 21,01179 29,94180
ex 16.02 B III b) 1	Other prepared or preserved meat or meat offal, containing meat or offal of adult bovine animals : aa) Uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal : 11. Containing 80 % or more by weight of beef meat excluding offals and fat 22. Other	 29,94180 21,01179

ANNEX II

Amounts to be levied on products which left the territory of the United Kingdom during
the period 1 to 3 January 1988

(ECU/100 kg net weight)	
CN code	Amount
0201 10 10	26,26474
0201 10 90	26,26474
0201 20 11	26,26474
0201 20 19	26,26474
0201 20 31	21,01179
0201 20 39	21,01179
0201 20 51	31,51769
0201 20 59	31,51769
0201 20 90	21,01179
0201 30	35,98269
0202 10 00	26,26474
0202 20 10	26,26474
0202 20 30	21,01179
0202 20 50	31,51769
0202 20 90	21,01179
0202 30 10	35,98269
0202 30 50	35,98269
0202 30 90	35,98269
0206 10 95	35,98269
0206 29 91	35,98269
0210 20 10	21,01179
0210 20 90	29,94180
0210 90 41	29,94180
1602 50 10 ⁽¹⁾	29,94180
1602 50 10 ⁽²⁾	21,01179

⁽¹⁾ Containing 80 % or more by weight of beef meat.

⁽²⁾ Other.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 171/88

of 21 January 1988

amending Regulation (EEC) No 551/85 laying down detailed implementing rules for imports of rice originating in the African, Caribbean and Pacific States and the overseas countries and territories

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 486/85 of 26 February 1985 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1306/87⁽²⁾, and in particular Article 22 thereof,

Whereas Article 3 (2) of Commission Regulation (EEC) No 551/85⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3817/85⁽⁴⁾, states that the import licence referred to in paragraph 1 of that Article is to be issued on the third working day following that on which the application was submitted; whereas a period of three working days has turned out to be too short for proper management of the quota; whereas it should be increased to seven working days;

Whereas Article 20 (5) of Regulation (EEC) No 486/85 ceased to be applicable after 30 June 1985; whereas it is no longer necessary, therefore, for the Member States to notify quantities imported free of levy into the French overseas departments;

Whereas in order to enable the Commission to manage the quota more efficiently the Member States should be required to notify the quantities for which import licences have been relinquished or cancelled;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 551/85 is hereby amended as follows:

1. The first subparagraph of Article 3 (2) is replaced by the following:

'Import licences as referred to in paragraph 1 shall be issued on the seventh working day following that on which the application was submitted, provided that in the meantime advance fixing of the levy has not been suspended and the maximum amount that may be imported at a reduced levy has not been reached.'

2. Points (c) and (d) in Article 4 are replaced by the following:

'(c) the quantities of each type of rice for which the licences issued have not been used;

'(d) the quantities of each type of rice for which the import licences issued have been cancelled under Article 36 of Commission Regulation (EEC) No 3183/80⁽⁵⁾.

(⁵) OJ No L 338, 13. 12. 1980, p. 1.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

(¹) OJ No L 61, 1. 3. 1985, p. 4.

(²) OJ No L 124, 13. 5. 1987, p. 5.

(³) OJ No L 63, 2. 3. 1985, p. 10.

(⁴) OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 16.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 172/88

of 21 January 1988

fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3989/87⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the cereal markets;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in cereal-based compound feedingstuffs that the export refund should be fixed at an amount which will cover the difference between Community prices and world market prices;

Whereas Article 7 (1) of Council Regulation (EEC) No 2743/75 of 29 October 1975 on the system to be applied to cereal-based compound feedingstuffs⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 944/87⁽⁵⁾, provides that, when

export refunds on cereal-based compound feedingstuffs are being fixed, only certain products used in the manufacture of compound feedingstuffs for which a refund may be fixed should be taken into account;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1913/69 of 29 September 1969 on the granting and the advance fixing of the export refund on cereal-based compound feedingstuffs⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1349/87⁽⁷⁾, provides that calculation of the export refund must be based on the averages of the refunds granted and the levies calculated on the most commonly used basic cereals, adjusted on the basis of the threshold price in force during the current month; whereas that calculation must also take account of the cereal products content; whereas, therefore, in the interest of simplification, compound feedingstuffs should be placed in categories and the refund for each category should be fixed on the basis of the quantity of cereal products content for the category concerned; whereas, furthermore, the amount of the refund must also take into account the possibilities and conditions for the sale of those products on the world market, the need to avoid disturbances on the Community market and the economic aspect of the export;

Whereas, however, in fixing the rate of refund it would seem advisable to base it at this time on the difference in the cost of raw inputs widely used in compound feedingstuffs as between the Community and world markets, allowing more accurate account to be taken of the commercial conditions under which such products are exported;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for compound feedingstuffs according to composition and destination; whereas, for purposes of varying the refund, the destination zones laid down in Annex II to Commission Regulation (EEC) No 1124/77 of 27 May 1977 redefining the destination zones for export refunds or levies and for certain export licences for cereals and rice⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1548/87⁽⁹⁾, should be used;

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 60.

⁽⁵⁾ OJ No L 90, 2. 4. 1987, p. 2.

⁽⁶⁾ OJ No L 246, 30. 9. 1969, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 127, 16. 5. 1987, p. 14.

⁽⁸⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 53.

⁽⁹⁾ OJ No L 144, 4. 6. 1987, p. 14.

Whereas, following the introduction of the combined nomenclature by Council Regulation (EEC) No 2658/87 ⁽¹⁾ the nomenclature applicable from 1 January 1988 to export refunds on agricultural products was established by Regulation (EEC) No 3846/87 ⁽²⁾;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁴⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, pursuant to Article 275 of the Act of Accession of Spain and Portugal, refunds may be granted in the case of exports to Portugal; whereas, in the light of the situation and the level of prices no refund should be fixed in the case of exports to Portugal;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 2727/75 and subject to Regulation (EEC) No 2743/75 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

The refund on export to Portugal has not been fixed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 January 1988 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs ⁽¹⁾

(ECU/tonne)

Product code	Destination of refund ⁽²⁾	Amount of refund
2309 10 31 050	—	—
2309 10 11 110	01	6,82 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 11 190	01	6,80
	09	—
2309 10 11 210	01	13,65 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 11 290	01	13,61
	09	—
2309 10 11 310	01	27,30 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 11 390	01	27,22
	09	—
2309 10 11 900	—	—
2309 10 13 050	—	—
2309 10 13 110	01	6,82 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 13 190	01	6,80
	09	—
2309 10 13 210	01	13,65 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 13 290	01	13,61
	09	—
2309 10 13 310	01	27,30 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 13 390	01	27,22
	09	—
2309 10 13 900	—	—
2309 10 31 050	—	—
2309 10 31 110	01	6,82 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 31 190	01	6,80
	09	—
2309 10 31 210	01	13,65 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 31 290	01	13,61
	09	—
2309 10 31 310	01	27,30 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 31 390	01	27,22
	09	—
2309 10 31 410	01	40,95 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 31 490	01	40,82
	09	—
2309 10 31 510	01	54,60 ⁽³⁾
	09	—

(ECU/tonne)		
Product code	Destination of refund (2)	Amount of refund
2309 10 31 590	01	54,43
	09	—
2309 10 31 610	01	68,25 (3)
	09	—
2309 10 31 690	01	68,04
	09	—
2309 10 31 900	—	—
2309 10 33 050	—	—
2309 10 33 110	01	6,82 (3)
	09	—
2309 10 33 190	01	6,80
	09	—
2309 10 33 210	01	13,65 (3)
	09	—
2309 10 33 290	01	13,61
	09	—
2309 10 33 310	01	27,30 (3)
	09	—
2309 10 33 390	01	27,22
	09	—
2309 10 33 410	01	40,95 (3)
	09	—
2309 10 33 490	01	40,82
	09	—
2309 10 33 510	01	54,60 (3)
	09	—
2309 10 33 590	01	54,43
	09	—
2309 10 33 610	01	68,25 (3)
	09	—
2309 10 33 690	01	68,04
	09	—
2309 10 33 900	—	—
2309 10 51 050	—	—
2309 10 51 110	01	6,82 (3)
	09	—
2309 10 51 190	01	6,80
	09	—
2309 10 51 210	01	13,65 (3)
	09	—
2309 10 51 290	01	13,61
	09	—
2309 10 51 310	01	27,30 (3)
	09	—
2309 10 51 390	01	27,22
	09	—
2309 10 51 410	01	40,95 (3)
	09	—
2309 10 51 490	01	40,82
	09	—
2309 10 51 510	01	54,60 (3)
	09	—
2309 10 51 590	01	54,43
	09	—
2309 10 51 610	01	68,25 (3)
	09	—

(ECU/tonne)		
Product code	Destination of refund ⁽²⁾	Amount of refund
2309 10 51 690	01	68,04
	09	—
2309 10 51 710	01	81,90 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 51 790	01	81,65
	09	—
2309 10 51 810	01	89,34 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 51 890	01	89,07
	09	—
2309 10 51 900	—	—
2309 10 53 050	—	—
2309 10 53 110	01	6,82 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 53 190	01	6,80
	09	—
2309 10 53 210	01	13,65 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 53 290	01	13,61
	09	—
2309 10 53 310	01	27,30 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 53 390	01	27,22
	09	—
2309 10 53 410	01	40,95 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 53 490	01	40,82
	09	—
2309 10 53 510	01	54,60 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 53 590	01	54,43
	09	—
2309 10 53 610	01	68,25 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 53 690	01	68,04
	09	—
2309 10 53 710	01	81,90 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 53 790	01	81,65
	09	—
2309 10 53 810	01	89,34 ⁽³⁾
	09	—
2309 10 53 890	01	89,07
	09	—
2309 10 53 900	—	—
2309 90 31 050	—	—
2309 90 31 110	01	6,82 ⁽³⁾
	09	—

(ECU / tonne)		
Product code	Destination of refund (?)	Amount of refund
2309 90 31 190	01	6,80
	09	—
2309 90 31 210	01	13,65 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 31 290	01	13,61
	09	—
2309 90 31 310	01	27,30 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 31 390	01	27,22
	09	—
2309 90 31 900	—	—
2309 90 33 050	—	—
2309 90 33 110	01	6,82 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 33 190	01	6,80
	09	—
2309 90 33 210	01	13,65 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 33 290	01	13,61
	09	—
2309 90 33 310	01	27,30 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 33 390	01	27,22
	09	—
2309 90 33 900	—	—
2309 90 41 050	—	—
2309 90 41 110	01	6,82 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 41 190	01	6,80
	09	—
2309 90 41 210	01	13,65 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 41 290	01	13,61
	09	—
2309 90 41 310	01	27,30 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 41 390	01	27,22
	09	—
2309 90 41 410	01	40,95 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 41 490	01	40,82
	09	—
2309 90 41 510	01	54,60 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 41 590	01	54,43
	09	—
2309 90 41 610	01	68,25 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 41 690	01	68,04
	09	—
2309 90 41 900	—	—
2309 90 43 050	—	—
2309 90 43 110	01	6,82 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 43 190	01	6,80
	09	—

(ECU / tonne)		
Product code	Destination of refund (?)	Amount of refund
2309 90 43 210	01	13,65 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 43 290	01	13,61
	09	—
2309 90 43 310	01	27,30 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 43 390	01	27,22
	09	—
2309 90 43 410	01	40,95 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 43 490	01	40,82
	09	—
2309 90 43 510	01	54,60 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 43 590	01	54,43
	09	—
2309 90 43 610	01	68,25 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 43 690	01	68,04
	09	—
2309 90 43 900	—	—
2309 90 51 050	—	—
2309 90 51 110	01	6,82 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 51 190	01	6,80
	09	—
2309 90 51 210	01	13,65 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 51 290	01	13,61
	09	—
2309 90 51 310	01	27,30 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 51 390	01	27,22
	09	—
2309 90 51 410	01	40,95 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 51 490	01	40,82
	09	—
2309 90 51 510	01	54,60 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 51 590	01	54,43
	09	—
2309 90 51 610	01	68,25 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 51 690	01	68,04
	09	—
2309 90 51 710	01	81,90 ⁽³⁾
	09	—
2309 90 51 790	01	81,65
	09	—
2309 90 51 810	01	89,34 ⁽³⁾
	09	—

(ECU/tonne)

Product code	Destination of refund ⁽¹⁾	Amount of refund
2309 90 51 890	01	89,07
	09	—
2309 90 51 900	—	—
2309 90 53 050	—	—
2309 90 53 110	01	6,82 ⁽²⁾
	09	—
2309 90 53 190	01	6,80
	09	—
2309 90 53 210	01	13,65 ⁽²⁾
	09	—
2309 90 53 290	01	13,61
	09	—
2309 90 53 310	01	27,30 ⁽²⁾
	09	—
2309 90 53 390	01	27,22
	09	—
2309 90 53 410	01	40,95 ⁽²⁾
	09	—
2309 90 53 490	01	40,82
	09	—
2309 90 53 510	01	54,60 ⁽²⁾
	09	—
2309 90 53 590	01	54,43
	09	—
2309 90 53 610	01	68,25 ⁽²⁾
	09	—
2309 90 53 690	01	68,04
	09	—
2309 90 53 710	01	81,90 ⁽²⁾
	09	—
2309 90 53 790	01	81,65
	09	—
2309 90 53 810	01	89,34 ⁽²⁾
	09	—
2309 90 53 890	01	89,07
	09	—
2309 90 53 900	—	—

⁽¹⁾ Covered by Regulation (EEC) No 2743/75.

⁽²⁾ The destinations are as follows:

01 Zones A, B, C, D and E as specified in Annex II to Regulation (EEC) No 1124/77,

09 Other destinations.

⁽³⁾ In so far as this minimum content of maize is observed, these refunds shall, at the request of the party concerned, also apply where the cereal products' content exceeds the maximum specified on the same line.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 173/88

of 21 January 1988

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3989/87⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2),

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand, and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 defines the specific criteria to be taken into account when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas furthermore, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals

required for their manufacture; whereas these quantities were fixed in Commission Regulation No 162/67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 % a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁷⁾;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas, following the introduction of the "combined nomenclature" by Council Regulation (EEC) No 2658/87⁽⁸⁾, the nomenclature applicable from 1 January 1988 to export refunds on agricultural products was established by Regulation (EEC) No 3846/87⁽⁹⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas, pursuant to Article 275 of the Act of Accession of Spain and Portugal, refunds may be granted in the case of exports to Portugal; whereas, in the light of the situation and the level of prices no refund should be fixed in the case of exports to Portugal;

⁽¹⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽²⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

The refund on export to Portugal has not been fixed.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 January 1988 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

Product code	Destination of refund (1)	Amount of refund
0709 90 60 000	—	—
0712 90 19 000	—	—
1001 10 10 000	01	80,00
1001 10 90 000	04	30,00 (*)
	05	25,00 (*)
	02	20,00 (*)
1001 90 91 000	01	80,00
1001 90 99 000	03	95,00
	02	25,00
	08	110,00
	09	110,00
1002 00 00 000	03	10,00
	06	20,00
	07	15,00
	02	25,00
	09	110,00
1003 00 10 000	01	80,00
1003 00 90 000	03	95,00
	02	25,00
	09	114,00
1004 00 10 000	01	50,00
1004 00 90 000	—	—
1005 10 90 000	—	—
1005 90 00 000	03	105,00
	02	0
1007 00 90 000	—	—
1008 20 00 000	—	—
1101 00 00 110	01	165,00
1101 00 00 120	01	165,00
1101 00 00 130	01	146,00
1101 00 00 150	01	137,00
1101 00 00 170	01	128,00
1101 00 00 180	01	117,00
1101 00 00 190	—	—
1101 00 00 900	—	—
1102 10 00 100	01	165,00
1102 10 00 200	01	165,00
1102 10 00 300	01	165,00
1102 10 00 500	01	165,00
1102 10 00 900	—	—
1103 11 10 100	01	290,00 (?)
1103 11 10 200	01	274,00 (?)
1103 11 10 500	01	245,00
1103 11 10 900	01	231,00
1103 11 90 100	01	165,00
1103 11 90 900	—	—

(¹) The destinations are identified as follows:

- 01 All third countries,
- 02 Other third countries,
- 03 Switzerland, Austria and Liechtenstein,
- 04 Zones II and III,
- 05 Algeria,
- 06 Japan,
- 07 South Korea,
- 08 Ceuta and Melilla,
- 09 Zone II b.

(²) Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,250 mm mesh.

(³) Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,160 mm mesh.

(⁴) The refund cannot be granted if the quality of durum wheat exported corresponds to less than the quality defined in paragraph 2 of Article 2 of Regulation (EEC) No 1569/77 with the exception of impurities constituted by grain (other than mottled grains and grains affected with fusariosis); 7 % maximum of which 5 % of soft wheat or other cereals.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 1548/87 (OJ No L 144, 4. 6. 1987).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 174/88

of 21 January 1988

fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3989/87⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1906/87⁽⁵⁾, defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in products processed from cereals and rice that the export refund should be fixed at an amount which will cover the difference between Community prices and world market prices;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁷⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas, following the introduction of the 'combined nomenclature' by Council Regulation (EEC) No 2658/87⁽⁸⁾, the nomenclature applicable from 1 January 1988 to export refunds on agricultural products was established by Regulation (EEC) No 3846/87⁽⁹⁾;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, pursuant to Article 275 of the Act of Accession of Spain and Portugal, refunds may be granted in the case of exports to Portugal; whereas, in the light of the situation and the level of prices no refund should be fixed in the case of exports to Portugal;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 subject to Regulation (EEC) No 2744/75 shall be as set out in the Annex hereto.

The refund on export to Portugal has not been fixed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 January 1988.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 49.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 January 1988 fixing the export refunds on malt

<i>(ECU/tonne)</i>	
Product code	Refund
1107 10 19 000	146,30
1107 10 99 000	182,54
1107 20 00 000	212,74

COMMISSION REGULATION (EEC) No 175/88

of 21 January 1988

fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3989/87⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, a corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1906/87⁽⁵⁾, made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1281/75⁽⁶⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices

and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and possibilities and conditions for the sale of cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Regulation provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas for the products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 account should be taken of the specific criteria laid down in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1281/75;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure;

Whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁸⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the preceding indent and the aforesaid coefficient;

Whereas, following the introduction of the "combined nomenclature" by Council Regulation (EEC) No 2658/87⁽⁹⁾, the nomenclature applicable from 1 January 1988 to export refunds on agricultural products was established by Regulation (EEC) No 3846/87⁽¹⁰⁾;

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 49.

⁽⁶⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

⁽⁷⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1.

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

export refunds fixed in advance in respect of cereals shall be as set out in the Annex hereto.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 2

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to

This Regulation shall enter into force on 22 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 January 1988 fixing the corrective amount applicable
to the refund on cereals

(ECU/tonne)

Product code	Destination of refunds ⁽¹⁾	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5	5th period 6	6th period 7
0709 90 60 000	—	—	—	—	—	—	—	—
0712 90 19 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 90 000	01	0	0	0	0	0	- 20,00	- 20,00
1001 90 91 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 000	01	0	0	- 1,00	- 3,00	- 10,00	- 10,00	- 10,00
1002 00 00 000	01	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 000	01	0	0	- 1,00	- 3,00	- 10,00	- 10,00	- 10,00
1004 00 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 10 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 000	01	0	0	0	0	- 20,00	- 20,00	- 20,00
1007 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 00 110	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 00 120	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 00 130	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 00 150	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 00 170	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 00 180	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 00 190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 100	01	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 200	01	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 300	01	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 500	01	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 100	01	0	0	0	0	0	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 200	01	0	0	0	0	0	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 500	01	0	0	0	0	0	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 900	01	0	0	0	0	0	- 50,00	- 50,00
1103 11 90 100	01	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 900	—	—	—	—	—	—	—	—

N. B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 1548/87 (OJ No L 144, 4. 6. 1987).

(¹) For the following destinations:

01 All third countries.

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (Euratom) No 3954/87 of 22 December 1987 laying down maximum permitted levels of radioactive contamination of foodstuffs and of feedingstuffs following a nuclear accident or any other case of radiological emergency

(Official Journal of the European Communities No L 371 of 30 December 1987)

On page 12, in the fourth line of Article 2(1):

for: 'IEA Convention',

read: 'IAEA Convention'.

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 41/88 of 7 January 1988 fixing the maximum export refund for white sugar for the 34th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1092/87

(Official Journal of the European Communities No L 5 of 8 January 1988)

On page 27, the third recital is deleted.

Article 1 reads as follows:

'For the 34th partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to Regulation (EEC) No 1092/87, a maximum amount of the export refund of 41,683 ECU/100 kilograms is hereby fixed'.

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 83/88 of 13 January 1988 fixing the maximum export refund for white sugar for the 35th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1092/87

(Official Journal of the European Communities No L 10 of 14 January 1988)

On page 23, the third recital is deleted.

Article 1 reads as follows:

'For the 35th partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to Regulation (EEC) No 1092/87, a maximum amount of the export refund of 41,829 ECU/100 kilograms is hereby fixed.'
